Pulvérisateur de peinture portable superfinitions

3A1716G
FR

- Uniquement pour l'application de peintures et de revêtements architecturaux avec un appareil mobile -
- Non approuvé pour une utilisation dans des atmosphères explosives ou des zones dangereuses -
- Pour un usage professionnel uniquement -

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
Veuillez lire tous les avertissements et les instructions contenus dans ce manuel ainsi que dans les manuels afférents. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement. Conservez ces instructions.

Tous les modèles :
Pression de service maximale 1700 psi (117 bars, 11,7 Mpa)

Modèle	ETL Intertek	CE	
16F887	✓		
16H240	✓		
16H241		✓	✓
16H242		✓	✓
16H243		✓	
262612		✓	
16H245		✓	
16H829		✓	

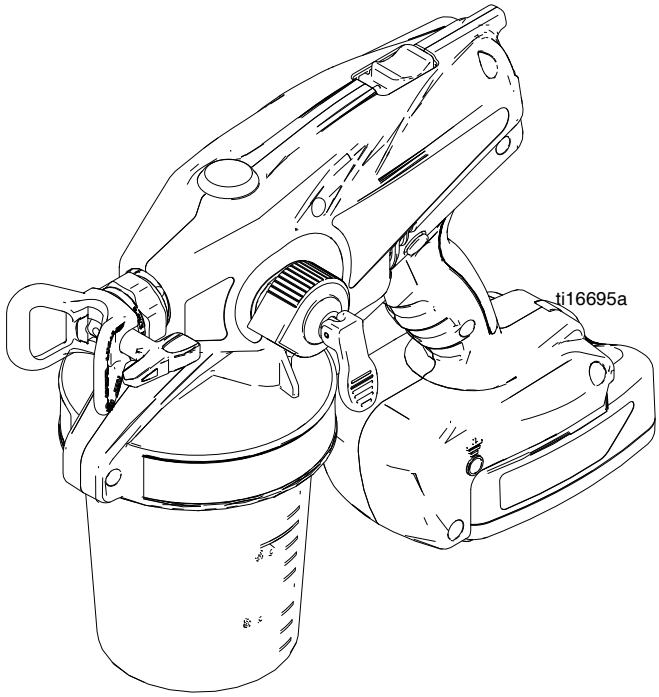


Table des matières

Mises en garde 3
INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE 3
Réparation du fil de terre 3
Identification du composant 7
Batterie et chargeur 8
Élimination de la batterie 8
Chargement de la pile 8
Voyants indiquant l'état du chargeur 9
Voyant indicateur du statut du pulvérisateur 9
Procédures courantes 10
Verrouillage de la détente 10
Position de la valve d'amorçage/ décompression 10
Procédure de décompression 10
Position de la buse de pulvérisation 10
Réglage du commutateur Hi/Lo (Vitesse du moteur) 11
Réglage de pression 11
Configuration 12
Tuyau de succion flexible 12
Configuration du pulvérisateur 13
Démarrez une nouvelle tâche (ou Remplissage du réservoir) 14
Tableau de sélection des buses réversibles 14
Installez l'assemblage buse/garde (s'il n'est pas installé) 15
Techniques de base 15
Déclenchement de la pulvérisation 15
Visez avec le pulvérisateur 15
Débouchage de l'assemblage buse/garde 16
Arrêt et nettoyage 17
Rinçage du pulvérisateur 17
Nettoyage de l'intérieur du pulvérisateur 19
Protection de buse pour finition précise 19
Stockage 19
Kits et pièces de rechange 20
Liste des pièces 21
Méthode d'amorçage alternative 24
Entretien/Retrait de la valve d'entrée 25
Réparation de la vanne pilote 26
Dépannage 27
Caractéristiques techniques 30
Journal de réglages produit préférés 31
Garantie standard de Graco 32

Informations importantes destinées à l'utilisateur

Avant d'utiliser votre pulvérisateur, lire ce Manuel de fonctionnement pour des instructions complètes concernant l'utilisation correcte et les avertissements de sécurité.

NE PAS RETOURNER CE PULVÉRISATEUR AU MAGASIN !
Si vous rencontrez des problèmes, contactez le Service client Graco en vous connectant au site www.graco.com.

Félicitations ! Vous avez acheté un pulvérisateur de peinture haute qualité fabriqué par Graco Inc. Ce pulvérisateur est conçu pour vous fournir des performances de pulvérisation de pointe avec les peintures et revêtements architecturaux. Cette fiche d'information destinée à l'utilisateur a pour but de vous aider à comprendre les types de produits que vous pouvez ou que vous ne pouvez pas utiliser avec votre pulvérisateur.

Avant d'utiliser cet équipement, lisez attentivement puis suivez les informations inscrites sur l'étiquette de votre récipient et demandez une fiche technique de santé-sécurité (FTSS) à votre fournisseur. L'étiquette du réservoir et la FTSS décrivent le contenu du produit et les précautions spécifiques à prendre.

Les peintures, les revêtements et les produits de nettoyage appartiennent généralement à l'une des **3 catégories de base suivantes :**

À BASE D'EAU : L'étiquette du conteneur doit indiquer que le produit peut être nettoyé avec de l'eau et du savon. Votre pulvérisateur est compatible avec ce type de produit. Votre pulvérisateur n'est **PAS** compatible avec des produits nettoyants agressifs comme l'eau de Javel.

À BASE D'HUILE : L'étiquette du récipient doit indiquer que le produit est combustible et qu'il peut être nettoyé avec des essences minérales ou du diluant pour peinture. La FTSS doit indiquer que le point d'éclair du produit est supérieur à 38 °C (100 °F). Votre pulvérisateur est compatible avec ce type de produit. Utilisez les produits à base d'huile à l'extérieur ou dans une pièce bien ventilée traversée par un courant d'air. Consultez les avertissements de sécurité de ce manuel.

INFLAMMABLE : Ce type de produit contient des solvants inflammables comme du xylène, du toluène, du naphte, du butanone, du diluant pour laque, de l'acétone, de l'alcool dénaturé et de la térébenthine. L'étiquette du conteneur doit indiquer que ce produit est INFLAMMABLE. Votre pulvérisateur est compatible avec ce type de produit. Utiliser les produits inflammables à l'extérieur ou dans une pièce bien ventilée traversée par un courant d'air. Voir les avertissements de sécurité dans ce manuel.

Mises en garde

Les avertissements suivants concernent la configuration, l'utilisation, l'entretien et la réparation de ce matériel. Le point d'exclamation vous renvoie à une mise en garde générale et le symbole de danger fait référence à des risques associés aux procédures. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel, ou sur les étiquettes d'avertissement, veuillez vous référer à ces avertissements. Les symboles de danger et mises en garde spécifiques au produit auxquels il n'est pas fait référence dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

⚠ MISE EN GARDE

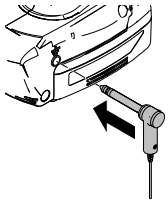
RISQUE D'EXPLOSION ET D'INCENDIE (MISE À LA TERRE)

Certains produits inflammables et à base d'huile génèrent de l'électricité statique quand ils sont vaporisés. L'électricité statique créé un risque d'explosion et d'incendie. Votre pulvérisateur a un raccord à la terre qui conduira l'électricité statique vers une sortie électrique à la terre. Ce pulvérisateur et tous les objets se trouvant dans la zone de pulvérisation doivent être correctement mis à la terre pour éviter les étincelles et les décharges statiques.

- Connectez le fil relié à la terre en cas de pulvérisation sur des matériaux inflammables ou à base d'huile produisant de l'électricité statique.
- En cas d'électricité statique ou si vous ressentez une décharge, arrêtez immédiatement la pulvérisation et connectez le pulvérisateur à un circuit relié à la terre avec le câble fourni.

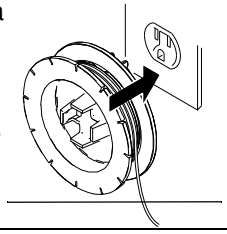
INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Déplacez le pulvérisateur hors de la zone de pulvérisation vers un emplacement sécurisé. Connectez le fil de terre au pulvérisateur.



Déroulez le fil de terre de la bobine et la connecter à une sortie électrique reliée à la terre.

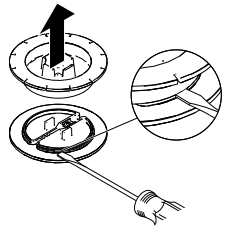
Si le fil de terre n'atteint pas la sortie électrique reliée à la terre, une rallonge de mise en terre triphasée peut être utilisée.



Réparation du fil de terre

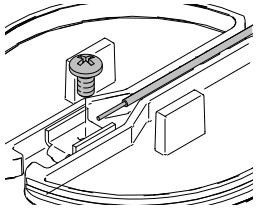
Si le fil de terre se rompt au niveau de **la bobine**, suivez les étapes suivantes :

1. Déroulez le fil de la bobine de masse et utilisez un tournevis à bout plat pour écarter la bobine de masse.



ti17082a

2. Dévissez la vis du terminal et retirer le fil cassé. Enroulez l'isolation du fil de terre, insérez-le dans le terminal et revissez.

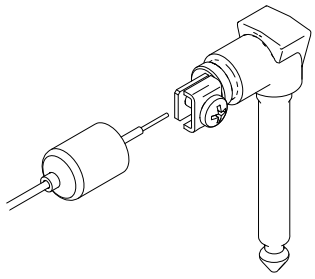


ti17080a

3. Remontez la bobine de masse.

Si le fil de terre se rompt au niveau de **la prise de terre**, réalisez les étapes suivantes :

1. Tirez la gaine du fil au niveau de la prise de terre et glisser la gaine sur le câble.



ti17081a

2. Dévissez la vis et retirez le fil cassé. Insérez le câble dénudé et vissez.
3. Replacez la gaine dans la prise de terre.

⚠WARNING

RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Des vapeurs inflammables, telles que les vapeurs de solvant et de peinture, sur le site peuvent s'enflammer ou exploser. Afin d'empêcher tout incendie ou explosion :

- Ne pulvérisez jamais des matériaux inflammables ou des liquides combustibles dans une zone confinée.
- Assurez-vous que la zone de pulvérisation soit bien ventilée. Assurez-vous qu'une grande quantité d'air frais circule dans la zone de pulvérisation.
- Le passage de peinture ou de dissolvant à l'intérieur de l'appareil pourrait avoir pour conséquence la création d'électricité statique. L'électricité statique crée un risque d'incendie ou d'explosion en présence de vapeurs de peinture ou de dissolvant. Le pulvérisateur et tous les objets présents dans la zone de pulvérisation doivent être correctement reliés à la terre pour éviter les étincelles et les décharges statiques.
- Connectez toujours le fil de terre fourni lors de la vaporisation de matériaux inflammables ou à base d'huile produisant de l'électricité statique. Consultez **les instructions de mise à la terre**, page 3.
- En cas d'électricité statique ou si vous ressentez une décharge, arrêtez immédiatement la pulvérisation et connectez le pulvérisateur à un circuit relié à la terre avec le câble fourni.
- Ne pulvérisez pas de produits inflammables ou combustibles près d'une flamme nue ou de sources d'étincelles comme des cigarettes, des moteurs ou des équipements électriques.
- Dans la zone de pulvérisation : n'actionnez pas d'interrupteurs, ne faites pas tourner de moteurs et évitez toute autre source d'étincelles.
- Ne fumez pas dans la zone de pulvérisation et ne pulvérisez pas en présence d'étincelles ou de flammes.
- Maintenez la zone propre et sans conteneur de peinture ou de solvant, chiffons imprégnés de peinture ou de solvant, ou tout autre produit inflammable.
- Assurez-vous de connaître la composition des peintures et des solvants pulvérisés. Lisez toutes les fiches techniques de santé-sécurité (FTSS) et les étiquettes fournies avec les réservoirs de peintures et de solvants. Suivez les instructions de sécurité du fabricant des peintures et des solvants.
- Disposez toujours de dispositifs d'extinction d'incendie en bon état de marche.

DANGER D'INJECTION

La pulvérisation sous haute pression est susceptible d'injecter des produits toxiques dans le corps et causer des dommages corporels sérieux. Si une injection se produit, **une intervention chirurgicale d'urgence est nécessaire**.

- Ne dirigez jamais le pulvérisateur, ni ne pulvérisez en direction d'une personne ou d'un animal.
- Ne mettez pas les mains ou toute autre partie du corps devant le jet. Ainsi, n'essayez jamais d'arrêter une fuite avec une partie du corps.
- Verrouillez toujours la détente à chaque arrêt de la pulvérisation. Vérifiez que le verrouillage de la détente fonctionne correctement.
- Utilisez toujours le garde-buse. Ne pulvérisez jamais sans le garde-buse.
- Nettoyez et changez les buses avec précaution. Si la buse du pulvérisateur se bouche lors de la pulvérisation, suivre la **Procédure de décompression** pour relâcher la pression avant de remplacer ou de retirer la buse pour la nettoyer.
- Ne pas laisser l'appareil en route ou sous pression sans surveillance. Quand l'unité n'est pas utilisée, suivre la **Procédure de décompression** et verrouiller avec le cran de sûreté.
- Inspecter les pièces pour voir si elles sont endommagées. Remplacer toute pièce endommagée par des pièces Graco authentiques.
- Ce système est capable de produire une pression de 1700 psi. Utiliser uniquement des pièces ou des accessoires homologués pour une pression minimale de 1700 psi.
- Verrouillez toujours la gâchette à chaque arrêt de la pulvérisation. Vérifiez si le verrouillage de la gâchette fonctionne correctement. Ne vous déplacez pas avec l'appareil en gardant le doigt sur la gâchette.
- Vérifier si tous les raccords sont correctement étanches avant d'utiliser l'appareil.
- S'assurer de savoir comment arrêter l'appareil et le décompresser rapidement. S'assurer de parfaitement connaître tous les contrôles.

DANGER RELATIF À UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Toute mauvaise utilisation peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

- Portez toujours des lunettes et gants de sécurité appropriés, ainsi qu'un appareil respiratoire ou un masque lors de la peinture.
- Ne travaillez pas ou ne pulvérisez pas à proximité d'enfants. Tenez toujours les enfants à l'écart de l'équipement.
- N'utilisez l'appareil que si vous êtes mentalement et physiquement capable de suivre les instructions.
- Ne tendez pas le bras trop loin et ne montez pas sur un support instable. Gardez en permanence vos pieds au sol et maintenez votre équilibre.
- Restez toujours vigilant et surveillez vos gestes.
- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de médicaments, de drogue ou d'alcool.
- Remplacer toujours les pièces fêlées, cassées ou manquantes immédiatement par des pièces d'origine Graco. Voir la liste des pièces, page 20.
- Ne transformez pas ou ne modifiez pas cet équipement. Toute altération ou modification apportée à l'appareil peut rendre les autorisations des agences nulles et entraîner des risques de sécurité.
- Assurez-vous que l'équipement est adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé.

⚠WARNING

DANGERS PROPRES AUX BATTERIES

Une mauvaise manipulation de la batterie peut entraîner une fuite, une explosion ou des brûlures. Le contenu d'une batterie ouverte peut causer de graves irritations et/ou des brûlures chimiques. S'il entre en contact avec la peau, nettoyer avec du savon et de l'eau. En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment à l'eau pendant 15 minutes au moins et consultez immédiatement un médecin.

- Ne remplacez la batterie que dans un endroit bien ventilé et loin de tous produits inflammables ou combustibles, tels que les peintures ou les solvants.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, veuillez l'écarter de tout objet métallique, tels que les clés, les clous, les vis et autres, qui pourrait court-circuiter les bornes de la batterie.
- Pour une pulvérisation de produits inflammables, utiliser la batterie SlimLine Graco 16G610. N'utilisez pas la batterie premium Graco 16D558 pour une pulvérisation de produits inflammables.
- Ne jetez pas dans le feu.
- Rechargez la batterie uniquement avec un chargeur agréé par Graco indiqué dans ce manuel.
- Ne pas conserver à des températures inférieures à 0 °C (32 °F) ou supérieures à 45 °C (113 °F).
- Ne pas utiliser à des températures inférieures à 4 °C (40 °F) ou supérieures à 32 °C (90 °F).
- N'exposez pas la batterie à l'eau ou à la pluie.
- Ne démontez, n'écrasez ou ne percez pas la batterie.
- Suivez les ordonnances et/ou règlements locaux en vigueur pour sa mise au rebut.

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'INCENDIE ET D'EXPLOSION PROPRE AU CHARGEUR

Un réglage ou une utilisation incorrecte pourra occasionner une décharge électrique, un incendie ou une explosion.

- Ne chargez que dans un endroit bien ventilé et loin de tous produits inflammables ou combustibles, tels que les peintures ou les solvants.
- Ne chargez pas sur une surface combustible ou inflammable.
- Ne laissez pas la batterie sans surveillance durant son chargement.
- Débranchez le chargeur et retirez la batterie dès que le chargement est achevé.
- Ne chargez que les batteries homologuées par Graco qui sont répertoriées dans ce manuel ; d'autres batteries pourraient exploser.
- Ne l'utilisez que dans un endroit sec. Ne l'exposez pas à l'eau ou à la pluie.
- N'utilisez pas un chargeur qui soit fissuré ou endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, remplacez le chargeur ou le cordon, en fonction du modèle.
- Ne forcez jamais l'entrée de la batterie dans le chargeur.
- En cas d'utilisation d'un chargeur à l'extérieur, choisissez toujours un endroit sec et utilisez une rallonge appropriée à un usage à l'extérieur.
- Débranchez le chargeur de la sortie avant tout nettoyage.
- Veuillez vous assurer que la surface externe de la batterie est propre et sèche avant de la placer dans le chargeur.
- N'essayez pas de recharger des batteries non rechargeables.
- Ne démontez pas le chargeur. Apportez le chargeur à un centre d'entretien agréé si un entretien ou une réparation est nécessaire.

RISQUES DUS AUX PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION

L'utilisation de fluides incompatibles avec l'aluminium avec des équipements sous pression peut provoquer une grave réaction chimique et entraîner la cassure de l'équipement. Le non-respect de cet avertissement peut entrainer la mort, les blessures graves ou des dégâts matériels.

- N'utilisez pas de 1,1,1-trichloroéthane, de chlorure de méthylène, d'autres solvants hydrocarburés halogénés ou de fluides contenant de tels solvants.
- N'utilisez pas d'eau de Javel.
- De nombreux autres fluides peuvent contenir des fluides chimiques qui peuvent réagir avec l'aluminium. Contrôlez la compatibilité avec le fournisseur du produit.

ISQUES EN LIEN AVEC LES FLUIDES OU VAPEURS TOXIQUES

Les fluides ou vapeurs toxiques peuvent causer de graves blessures voire entraîner la mort en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, en cas d'inhalation ou d'ingestion.

- Lisez les fiches de sécurité produit (FTSS) pour prendre connaissance des risques spécifiques aux produits utilisés.
- Stockez les fluides dangereux dans des récipients homologués et éliminez-les conformément à la réglementation en vigueur.

⚠WARNING

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUEL

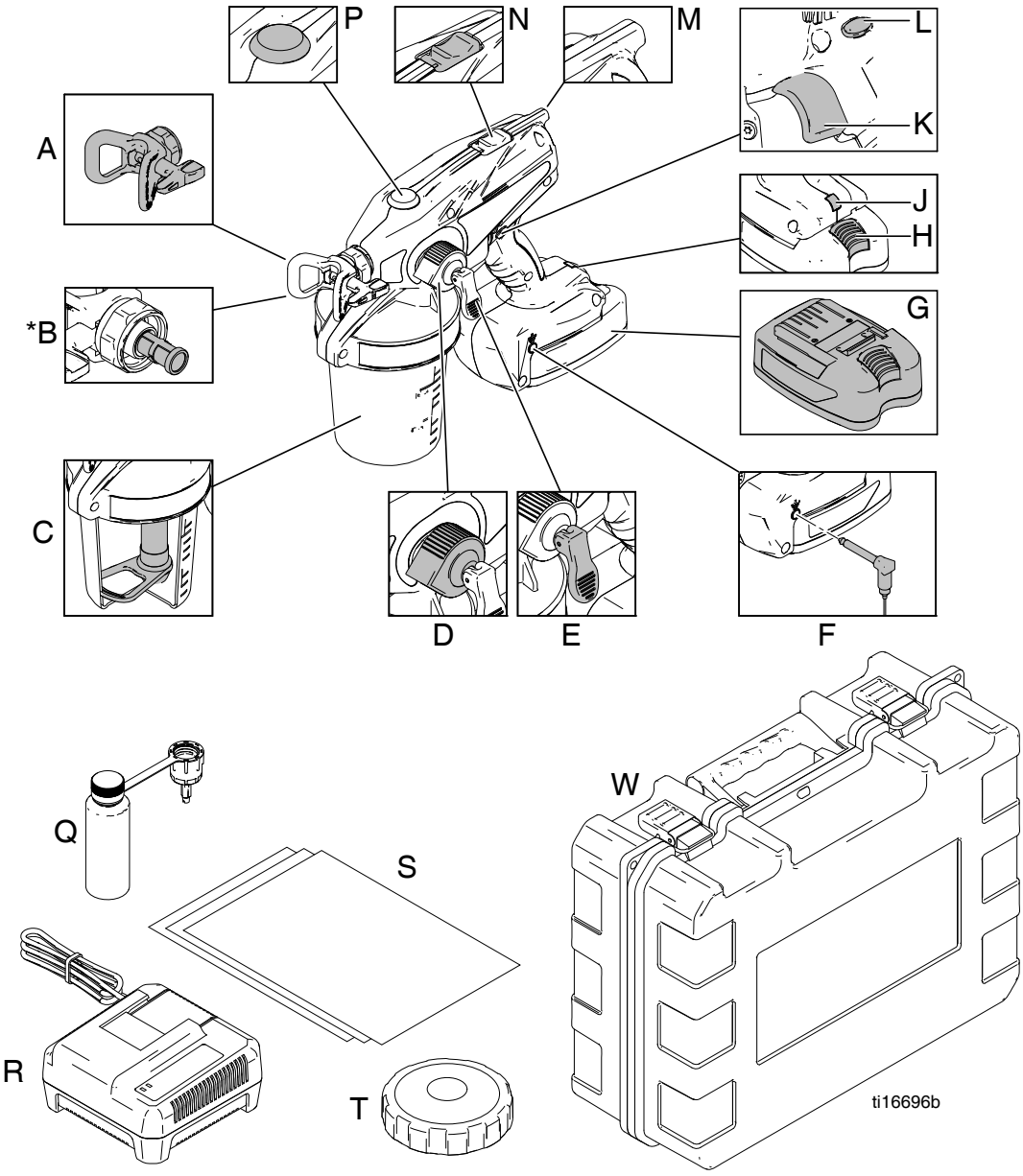
Vous devez porter un équipement de protection approprié lors du fonctionnement ou de l'entretien l'équipement, ou lorsque vous vous trouvez dans la zone de fonctionnement de l'équipement, afin d'éviter des blessures graves, y compris des lésions oculaires ou auditives, l'inhalation de vapeurs toxiques et des brûlures. Cet équipement comprend mais ne se limite pas à :

- Des lunettes protectrices et un casque antibruit.
- Des respirateurs, des vêtements de protection et des gants tels que recommandés par le fabricant des fluides et solvants.

PROPOSITION 65 DE CALIFORNIE

Ce produit contient un produit chimique connu dans l'État de la Californie comme cause de cancer, de malformations congénitales ou d'autres anomalies de reproduction. Bien se laver les mains après utilisation.

Identification du composant



A	Montage de la buse/garde pour une finition précise
*B	Filtre de la buse (Fileté dans le sens inverse)
C	Tuyau de succion flexible
D	Bouton de régulation de pression
E	Vanne de décompression/d'amorçage
F	Prise de terre
G	Batterie SlimLine
H	Bouton de libération de la batterie
J	Voyant
K	Détente

L	Verrouillage de la gâchette
M	Mèche statique
N	Commutateur Hi/Lo (Vitesse du moteur)
P	Prise d'accès de la soupape d'échappement
Q	Démarrage / Stockage Kit
R	Lithium Ion Battery Charger
S	Revêtement de Rechange Coupe (10 pièces)
T	Couvercle de Godet
W	Étui de Rangement

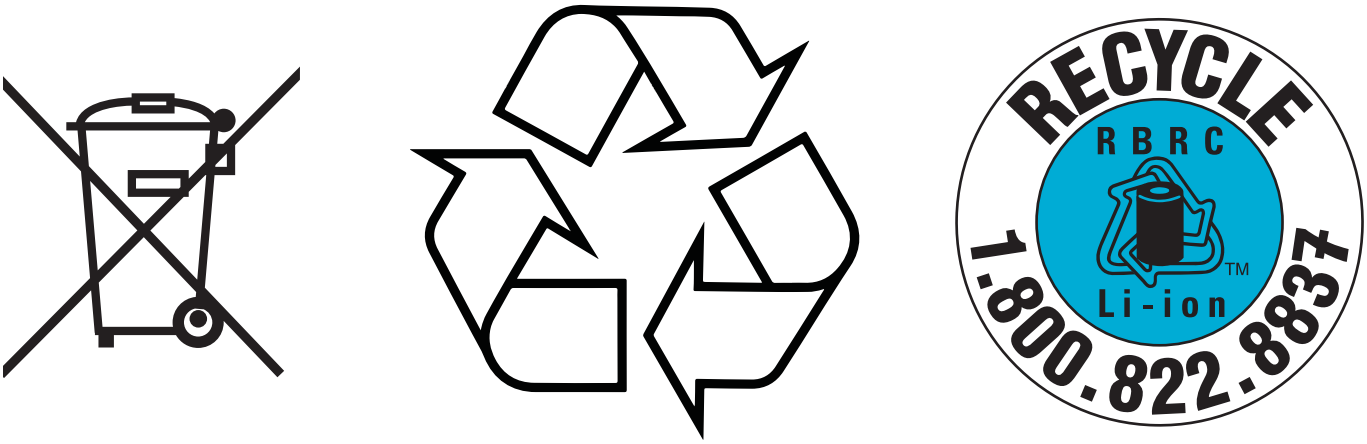
***REMARQUE :** Le filtre de la buse est fileté dans le sens inverse. Tournez vers la gauche (ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) pour visser, tournez vers la droite (ou dans le sens des aiguilles d'une montre) pour dévisser.

Batterie et chargeur

- **Blocs batteries au Lithium** : Les batteries nécessitent peu d'entretien. Elles peuvent être utilisées à tout niveau de charge sans effet mémoire.
- **Fonctionnalités de protection de la batterie** : La batterie est conçue avec des fonctionnalités de protection afin d'optimiser sa durée de vie. Si le pulvérisateur s'arrête pendant l'utilisation, consultez les témoins du pulvérisateur et de la batterie pour déterminer la marche à suivre.
- **Autonomie de la batterie** : Pour optimiser l'autonomie de la batterie, pulvérisez avec ; une pression plus basse, des buses plus larges, des matériaux plus épais, et à des températures plus basses.
- **Charger une batterie chaude ou froide** : La batterie peut être mise immédiatement dans un chargeur. Le chargement ne démarrera pas avant que la température de la batterie soit dans la gamme de température autorisée. Le chargement démarrera automatiquement dès que la batterie est dans la gamme de température autorisée.
- **Fonctionnement de la batterie par temps froid** : Les batteries peuvent être utilisées à basse température. Cependant, si le témoin du pulvérisateur indique que la batterie est trop froide, vous pouvez réchauffer la batterie en faisant fonctionner le pulvérisateur en mode amorçage avec de l'eau pendant une minute. Une fois que la batterie a atteint la température d'utilisation, le pulvérisateur fonctionnera normalement
- **Stockage de la batterie** : Pour optimiser la durée de vie de la batterie entre chaque utilisation, stockez les batteries entièrement chargées à des températures comprises entre 0 – 22 °C (32 – 70 °F) dans un environnement à faible humidité. Stockez les batteries entièrement chargées.
- **Remplacement de la batterie** : Si une batterie a été entièrement chargée et ne pulvérise pas plus d'un réservoir de produit ou si le pulvérisateur ne démarre pas, la batterie doit être remplacée.

Élimination de la batterie

Ne jetez pas les batteries à la poubelle. Pour trouver un centre de recyclage aux États-Unis et au Canada, appelez le 1-800-822-8837 ou rendez-vous sur www.call2recyle.org.



ti2593

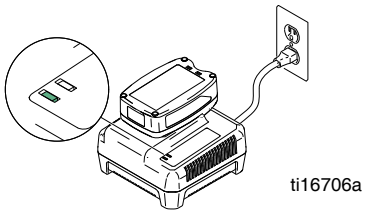
Chargement de la pile

Ne remplacez et chargez la batterie que dans un endroit bien ventilé et loin de tous produits inflammables ou combustibles, tels que les peintures ou les solvants.

Les batteries sont partiellement chargées, pour assurer une durée de vie des batteries optimale, et doivent donc être chargées avant leur première utilisation. 45 minutes environ sont nécessaires pour charger à 80 % une batterie déchargée, seuil à partir duquel elle peut être utilisée. 75 minutes environ sont nécessaires pour charger entièrement une batterie déchargée.

1. Placez le chargeur dans un endroit sec et bien ventilé, loin de tous produits inflammables ou combustibles, tels que les peintures ou les solvants.

2. Branchez le chargeur sur une sortie électrique et placez la batterie dans le chargeur comme indiqué (le témoin s'allumera pendant 5 secondes).

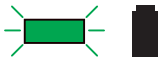


3. Lorsque la batterie est entièrement chargée, débranchez immédiatement le chargeur de l'alimentation électrique et retirez la batterie du chargeur.

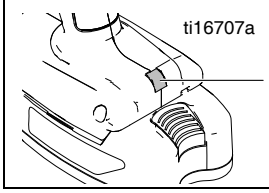
REMARQUE : La quantité pulvérisée avec chaque batterie dépend du produit, de la taille, de la vitesse du moteur et des réglages de pression. Les performances standard vont de 1 à 6 doses vaporisées par batterie. Généralement, votre batterie durera plus longtemps avec des réglages de pression élevés et avec une vitesse faible du moteur.

Voyants indiquant l'état du chargeur

REMARQUE : lorsque le chargeur est branché, les voyants indiquant l'état du chargeur alterneront entre le vert et le rouge plusieurs fois avant de s'éteindre, indiquant ainsi que le chargeur est prêt à charger une batterie.

Étiquette	Apparence	Description
	Vert continu	Indique une charge complète. La batterie peut être utilisée.
	Vert clignotant	La batterie est en cours de chargement, indique qu'elle est chargée à 80 %. La batterie peut être utilisée.
	Rouge clignotant	La batterie est en cours de charge, indique qu'elle est chargée à moins de 80 %. NE PAS utiliser la batterie.
	Rouge continu	La batterie est trop chaude ou trop froide pour être chargée. Retirez la batterie et laissez-la se refroidir ou se réchauffer avant le chargement.
	Lumières vertes/rouges intermittentes	Si le clignotement s'arrête après le retrait de la batterie, cela indique que la batterie doit être remplacée. Si le clignotement continue après le retrait de la batterie, remplacez le chargeur.

Voyant indicateur du statut du pulvérisateur

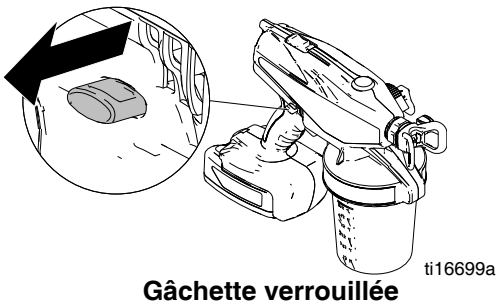
Voyant*	Apparence	Description
	Aucune lumière	Fonctionnement normal.
	Rouge continu	La batterie est faible en puissance et a besoin d'être chargée, ou la batterie est trop froide et doit être réchauffée avant la pulvérisation.
	Rouge clignotant	La température de la batterie est trop haute, ou la buse est bouchée. Voir le **Guide de dépannage**, page 27.

***REMARQUE :** Le témoin indicateur du pulvérisateur est visible pendant 10 secondes une fois la mise en route.

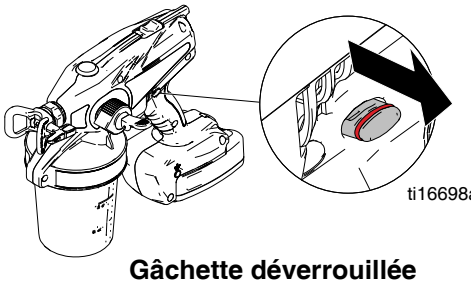
Procédures courantes

Verrouillage de la détente

Verrouillez toujours la gâchette du pulvérisateur à chaque arrêt de la pulvérisation pour empêcher toute pulvérisation intempestive en cas d'appui accidentel sur la gâchette, de chute ou de heurt du pulvérisateur.

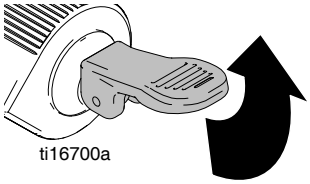


Gâchette verrouillée

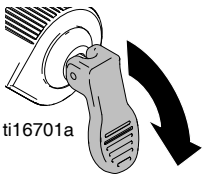


Gâchette déverrouillée (l'anneau rouge est visible)

Position de la valve d'amorçage/ décompression



Position vers le haut (Pour l'amorçage et la décompression de la pompe)



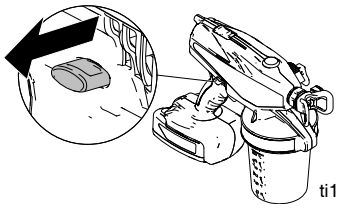
Position vers le bas (Prêt à pulvériser)

Procédure de décompression

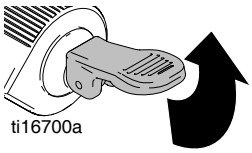
Ne pas utiliser ou pulvériser à proximité des enfants. Ne dirigez jamais le pulvérisateur, ni ne pulvérisez en direction d'une personne ou d'un animal. N'approchez pas les mains ni d'autres parties du corps de l'avant du pulvérisateur. Par exemple, n'essayez jamais d'arrêter le flux de peinture avec une partie du corps.

Ce pulvérisateur développe une pression interne de 1700 psi (11,72 MPa, 117,21 bar) pendant son fonctionnement. Retirez la batterie et observez cette Procédure de décompression à chaque arrêt de la pulvérisation et avant tout nettoyage, contrôle, entretien ou transport de l'équipement pour éviter toute blessure grave.

4. Verrouiller la gâchette.

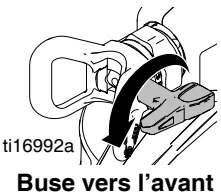


5. Mettez la valve d'amorçage/décompression vers le haut pour décompresser.

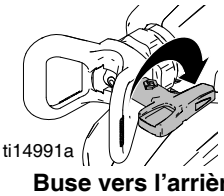


Position de la buse de pulvérisation

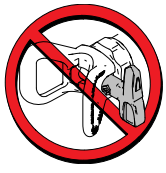
Suivez toujours la **Procédure de décompression** avant de régler la position de la buse de pulvérisation.



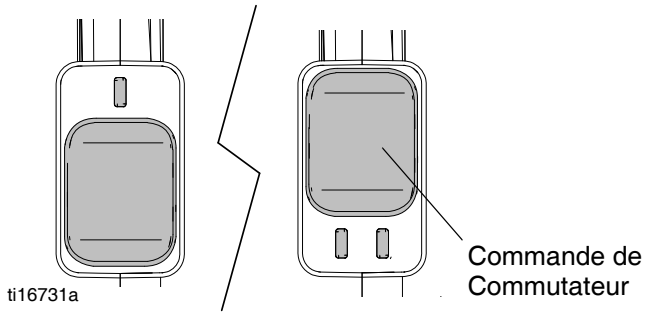
Buse vers l'avant (Position SPRAY)



Buse vers l'arrière (Position UNCLOG)

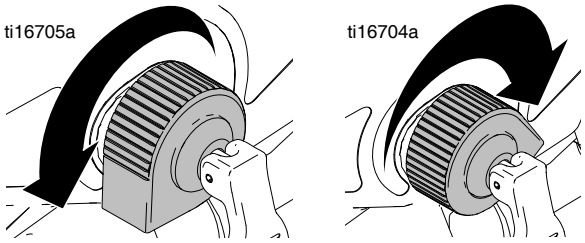


Réglage du commutateur Hi/Lo (Vitesse du moteur)



1. Pour prolonger la durée de la batterie, veuillez pulvériser avec une vitesse de moteur faible, pour obtenir une pulvérisation adaptée.
2. Changez la vitesse si nécessaire pour obtenir une pulvérisation adaptée.

Réglage de pression

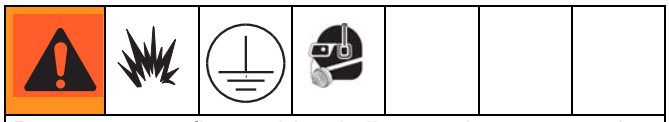


Réglage de pression minimale

Réglage de pression maximale

1. Pour réduire la sur-pulvérisation, vaporisez toujours à la pression minimale pour obtenir une pulvérisation correcte.
2. Faites un test de pulvérisation et réglez la pression pour obtenir une couverture idéale.
3. Avec certains produits, si la pression est trop réduite, il peut ne pas y avoir de pulvérisation. Arrêtez la régulation de pression.

Configuration



Des vapeurs inflammables (telles que les vapeurs de solvant et de peinture) sur le site peuvent s'enflammer ou exploser.

Consultez **les instructions de mise à la terre**, page 3.

Ne pulvérisez jamais des matériaux inflammables ou des liquides combustibles dans une zone confinée.

Assurez-vous que la zone de pulvérisation soit bien ventilée. Assurez-vous qu'une grande quantité d'air frais circule dans la zone de pulvérisation.

AVIS

Votre pulvérisateur n'est **PAS** compatible avec des produits nettoyants agressifs comme l'eau de Javel. L'utilisation de ces produits nettoyants endommagera le pulvérisateur.

AVIS

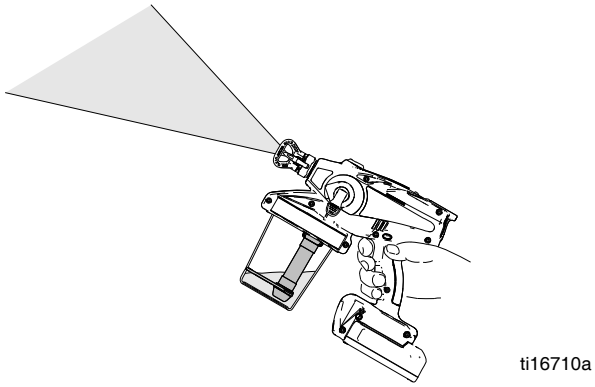
Ne PAS secouer les produits à utiliser avec ce pulvérisateur. Certains émaux et certaines laques de finition emprisonnent de l'air quand ils sont secoués, affectant les performances du pulvérisateur. Mélangez le produit ou vérifier les recommandations du fabricant concernant le produit vaporisé.

Tuyau de succion flexible

Ce pulvérisateur est fourni avec un tuyau de succion pouvant être réglé pour une pulvérisation orientable.

Pulvérisation de plafonds, murs et moulures

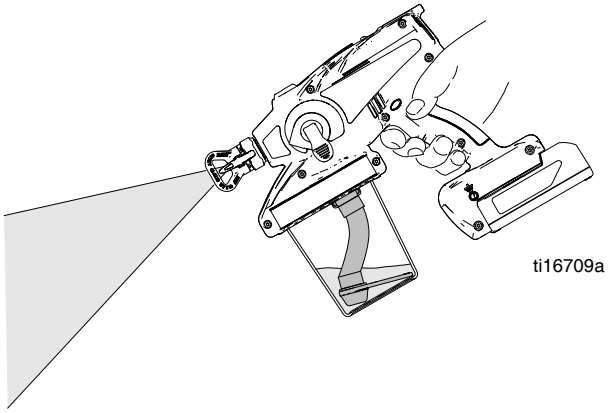
Pour une pulvérisation de plafonds et de murs, tournez le collier du tuyau de succion vers l'avant du réservoir de produit.



ti16710a

Pulvérisation de sols et de plinthes

Pour une pulvérisation de sols, tournez le collier du tuyau de succion vers l'arrière du réservoir de produit.



ti16709a

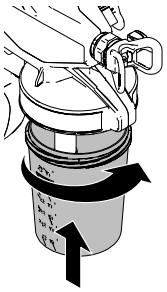
REMARQUE : Si le pulvérisateur est tenu à un angle trop grand ou est trop incliné, le tuyau de succion ne sera plus en contact avec le produit et le pulvérisateur arrêtera de pulvériser.

ti16711a

Configuration du pulvérisateur

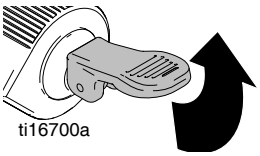
Lorsque le pulvérisateur arrive de l'usine, le système contient une petite quantité de produit test. **Il est important de rincer ce produit avant d'utiliser le pulvérisateur pour la première fois :**

1. Remplissez le réservoir d'eau ou de solvant compatible, placez-le sur le pulvérisateur et actionnez.



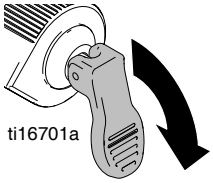
ti16712a

2. Mettez la valve d'amorçage/décompression vers le haut, puis appuyez sur la détente pendant 10 secondes.



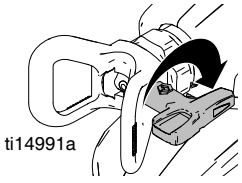
ti16700a

3. Mettez la valve d'amorçage/décompression vers le bas en position de pulvérisation.

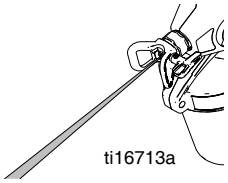


ti16701a

4. Mettez la buse vers l'arrière en position UNCLOG et pulvérisez dans une poubelle pendant 10 secondes.

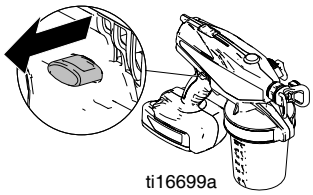


ti14991a

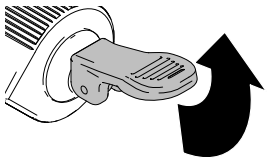


ti16713a

5. Verrouillez la détente et mettez la valve d'amorçage/ décompression vers le haut pour décompresser.



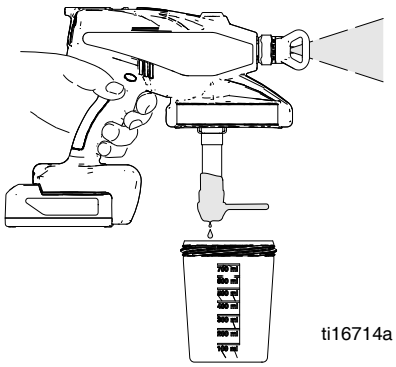
ti16699a



ti16700a

6. Dévissez et enlevez le réservoir.

7. Déverrouillez la détente, mettez la valve d'amorçage/ décompression vers le bas, tenez le pulvérisateur légèrement au-dessus du réservoir, et appuyez sur la détente pour que la pompe se vide de son liquide.



ti16714a

8. Placez la valve de décompression de la pression/ amorçage vers le haut et enclenchez le système pour terminer le rinçage du produit.

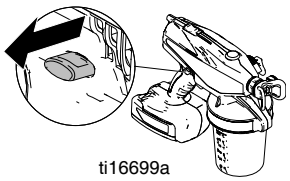
9. Jetez le liquide recueilli dans le réservoir.

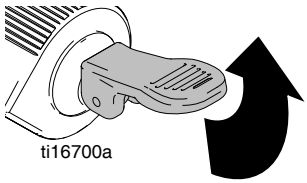
Démarrez une nouvelle tâche (ou Remplissage du réservoir)

Lors de la pulvérisation de produits inflammables ou combustibles :

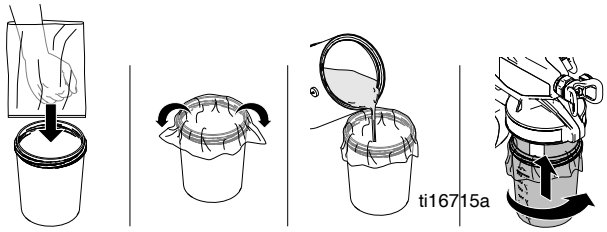
- Déplacez l'ensemble du pulvérisateur de zones dangereuses lors du remplissage.
- Connectez toujours le fil de terre au moment du remplissage.
- Couvrez les contenants de produit entre chaque remplissage.

1. Verrouillez la détente et mettez la valve d'amorçage/décompression vers le haut pour décompresser.

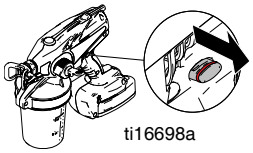

ti16699a

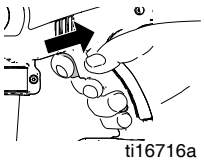

ti16700a

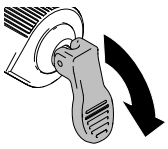
2. Mettez en place une garniture dans le réservoir, remplissez de produit, et vissez sur le pulvérisateur.


ti16715a

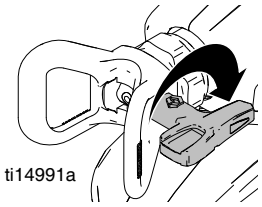
3. Pour amorcer la pompe, déverrouillez la détente et pulvérisez pendant 10 secondes. Puis relâchez la détente et mettez la valve d'amorçage/décompression vers le bas en position de pulvérisation.

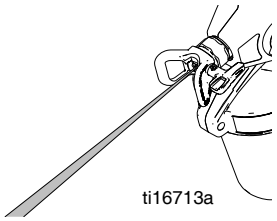

ti16698a


ti16716a

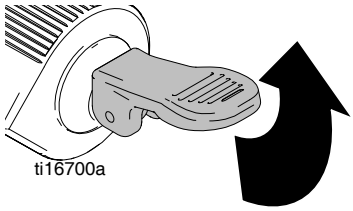

ti16701a

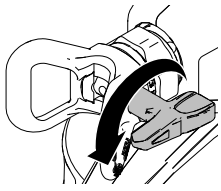
4. Mettez la buse en arrière en position UNCLOG et pulvérisez dans une poubelle pendant 5 secondes.


ti14991a


ti16713a

5. Mettez la valve d'amorçage/décompression vers le haut pour décompresser. Puis remettez la buse en position de pulvérisation.
REMARQUE : Si cette opération n'est pas effectuée, cela pourra avoir pour résultat une mauvaise pulvérisation.


ti16700a


ti16992a

REMARQUE : Si le pulvérisateur ne démarre pas, suivre **la Méthode d'amorçage alternative** (page 24).

Tableau de sélection des buses réversibles

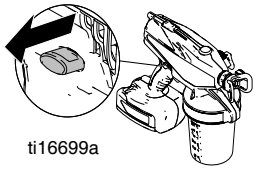
Produits de finition et Tailles de buse			
Largeur du jet	**Teintures FINES**	**MOYENNE Laques, Portes**	**LOURDS Emaux**
10 cm (4 po.)	208	210	
15 cm (6 po.)	308	310	312
20 cm (8 po.)		410	412

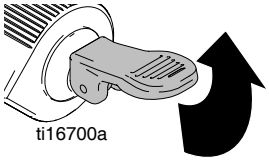
Utilisez avec tous les produits de finition, y compris les solvants « chauds ».

Installez l'assemblage buse/garde
(s'il n'est pas installé)

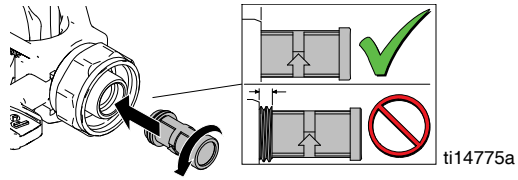
REMARQUE : Utilisez uniquement avec les montages de buse/garde Graco.

1. Verrouillez la détente et mettez la valve d'amorçage/décompression vers le haut pour décompresser.





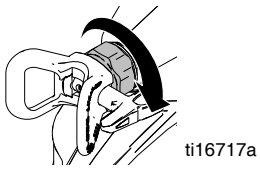
2. Installer le filtre pour le montage buse/garde. **REMARQUE :** L'assemblage de filtre est fileté dans le sens inverse. **Tournez vers la gauche** (ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) pour installer. **Tournez vers la droite** (ou dans le sens des aiguilles d'une montre) pour le retirer.



AVIS

Assurez-vous que le filtre soit complètement vissé sur l'assemblage buse/garde pour éviter d'endommager le filtre. N'utilisez pas un filtre endommagé cela peut endommager les performances du pulvérisateur.

3. Vissez l'assemblage buse/garde sur le pulvérisateur. Serrez l'écrou restant jusqu'à ce qu'il soit fortement connecté au pulvérisateur. Ne le serrez pas excessivement.



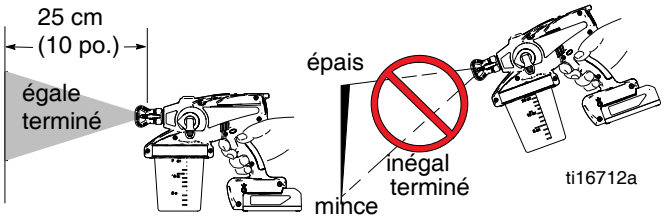
AVIS

La buse fait partie intégrante de l'assemblage buse/garde. La retirer causera des dommages.

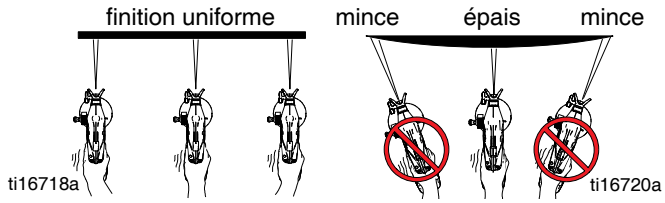
Techniques de base

Utilisez un morceau de carton pour mettre ces techniques de base en pratique avant de commencer la pulvérisation de la surface.

- Tenez le pulvérisateur à 25 cm (10 po.) de la surface et perpendiculairement à celle-ci. Peignez en biais en inclinant le pulvérisateur produit une finition irrégulière.



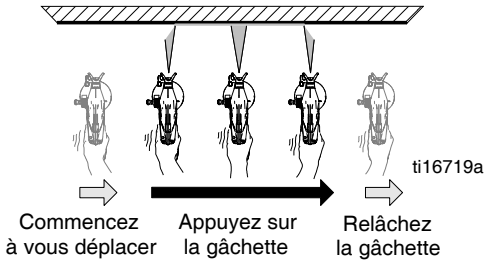
- Tenez fermement avec le poignet pour que le pulvérisateur reste bien droit. Peignez en éventail en faisant pivoter le pulvérisateur provoque une finition irrégulière.



REMARQUE : La vitesse avec laquelle vous manœuvrez le pulvérisateur aura un effet sur l'application du produit. Si le produit crachote, vous allez trop vite. Si le produit dégouline, vous allez trop doucement. Voir le **Guide de dépannage**, page 27.

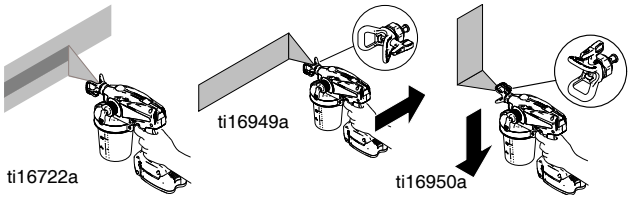
Déclenchement de la pulvérisation

Appuyez sur la détente après avoir commencé une passe. Relâchez la gâchette avant la fin de la passe. Le pulvérisateur doit être en mouvement quand on appuie sur le déclencheur et quand on le relâche.



Visez avec le pulvérisateur

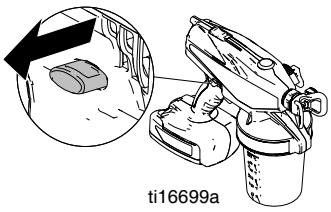
Visez le bord de la passe précédente avec la buse pour que les couches se recouvrent à moitié.

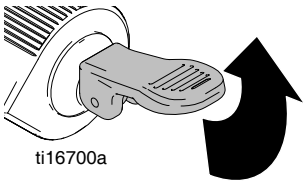


Débouchage de l'assemblage buse/garde

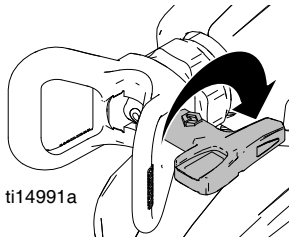
N'utilisez ou ne pulvérisez pas à proximité des enfants. Ne dirigez jamais le pulvérisateur, ni ne pulvérisez en direction d'une personne ou d'un animal. Ne mettez pas les mains ou toute autre partie du corps devant la sortie. Par exemple, n'essayez jamais d'arrêter une fuite avec une partie du corps.

1. S'il est nécessaire de déboucher la buse, verrouillez la détente et mettez la valve de décompression/amorçage vers le haut pour décompresser.

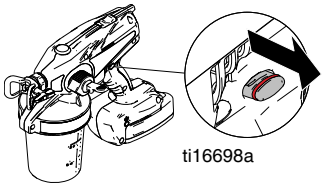


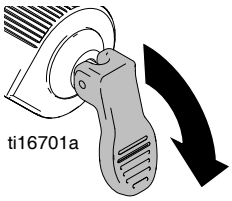


2. Mettez la buse en position UNCLOG.

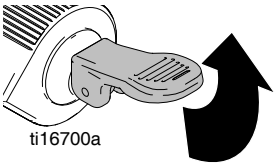


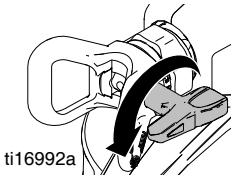
3. Dirigez le pulvérisateur vers une poubelle, déverrouillez la détente et mettez la valve d'amorçage/décompression vers le bas en position de pulvérisation. Appuyez sur la gâchette pour déboucher la buse.



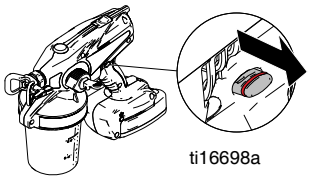


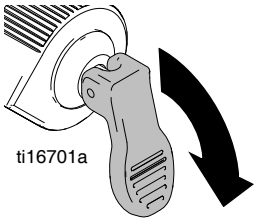
4. Verrouillez la gâchette. Mettez la valve d'amorçage/décompression vers le haut pour décompresser et remettez la buse en la tournant en position SPRAY.



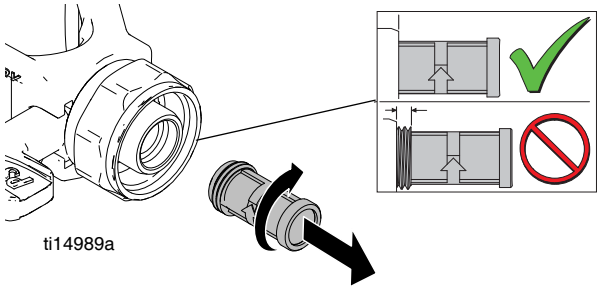


5. Déverrouillez la détente, mettez la valve d'amorçage/décompression vers le bas en position de pulvérisation et reprenez la pulvérisation.





6. Si la buse est toujours bouchée, suivez de nouveau les étapes 1 - 5 et mettez la buse sur SPRAY et UNCLOG plusieurs fois. Répétez l'étape 1 pour décompresser, enlevez et nettoyez le filtre, ou remplacez l'assemblage buse/garde.

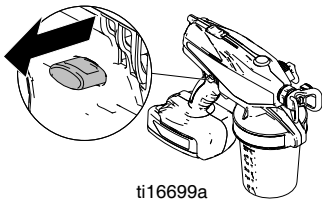


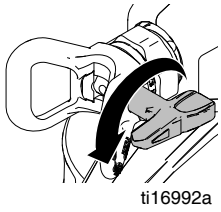
REMARQUE : L'assemblage de filtre est fileté dans le sens contraire :
Tournez vers la gauche (ou dans le sens des aiguilles d'une montre) pour l'installer.
Tournez vers la droite (ou dans le sens des aiguilles d'une montre) pour l'enlever.

AVIS

Assurez-vous que le filtre soit complètement vissé sur l'assemblage buse/garde pour éviter d'endommager le filtre. N'utilisez pas un filtre endommagé cela peut endommager les performances du pulvérisateur.

7. Lorsque la buse est dégagée, verrouiller la gâchette et tourner la manette en forme de flèche en position SPRAY.





Arrêt et nettoyage

AVIS

Le fait de ne pas nettoyer correctement le pulvérisateur après chaque utilisation entraîne l'accumulation de produits durcis, endommage le pulvérisateur et entraîne l'annulation de la garantie. Ne stockez pas d'autres solvants autres que minéraux dans le pulvérisateur. Rincez toujours avec la pompe Graco avant de stocker.

Rinçage du pulvérisateur

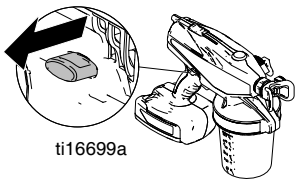
Ne vaporisez pas de solvants sur la buse du pulvérisateur. Nettoyez la buse dans un bac de dissolvant compatible.

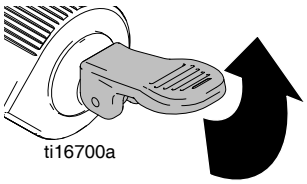
Assurez-vous que la zone de pulvérisation soit bien ventilée. Assurez-vous qu'une grande quantité d'air frais circule dans la zone de pulvérisation.

AVIS

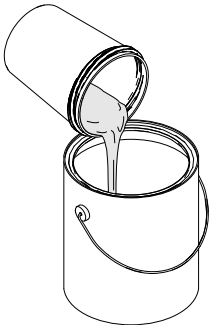
Protégez les éléments intérieurs de ce pulvérisateur de l'eau. N'immergez pas le pulvérisateur dans du liquide nettoyant. Les ouvertures pratiquées dans le capotage permettent à l'air de refroidir les pièces mécaniques et électroniques situées à l'intérieur. Si de l'eau pénètre par ces ouvertures, elle pourrait provoquer un dysfonctionnement du pulvérisateur ou l'endommager de façon irrémédiable.

1. Verrouillez la détente et mettez la valve d'amorçage/ décompression vers le haut pour décompresser.

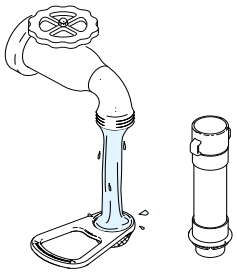

ti16699a


ti16700a

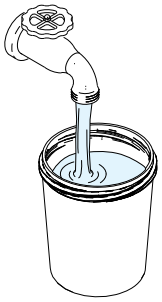
2. Retirez le réservoir de produit et disposez le produit en excès dans un conteneur propre. S'il est utilisé, disposez correctement le revêtement du réservoir.


ti16724a

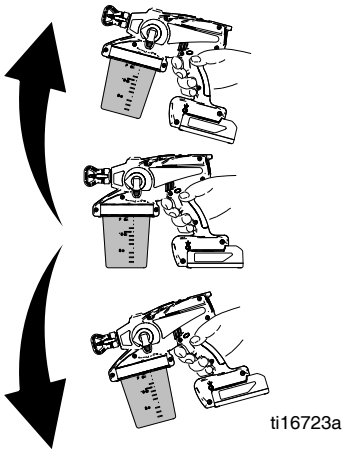
3. Enlevez et nettoyez le tuyau de succion et son filtre avec de l'eau (ou un produit de rinçage) et une brosse chaque fois que vous rincez le pulvérisateur. Remettez le tuyau de succion en place.


ti16725a

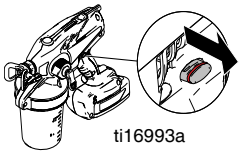
4. Nettoyez le réservoir si vous n'utilisez pas de garniture, et remplissez-le avec de l'eau ou un produit de rinçage approprié.

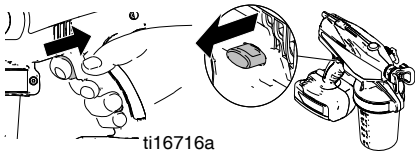

ti16726a

5. Revissez le réservoir et secouez le pulvérisateur pour faire circuler l'eau et nettoyer partout à l'intérieur du réservoir.


ti16723a

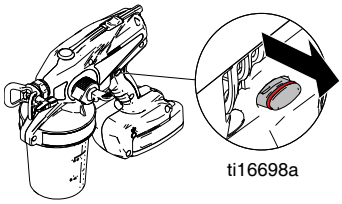
6. Déverrouillez et appuyez sur la détente pendant environ 15 secondes. Verrouillez la gâchette.

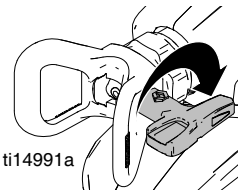

ti16993a


ti16716a

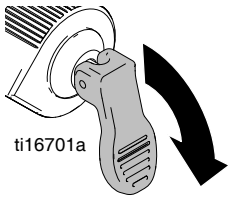
7. Débarrassez-vous du liquide souillé et remplissez de nouveau avec un produit de rinçage approprié.

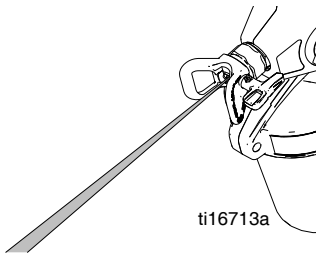
8. Déverrouillez, mettez la buse en position UNCLOG et appuyez sur la détente pendant 5 secondes pour amorcer le pulvérisateur.





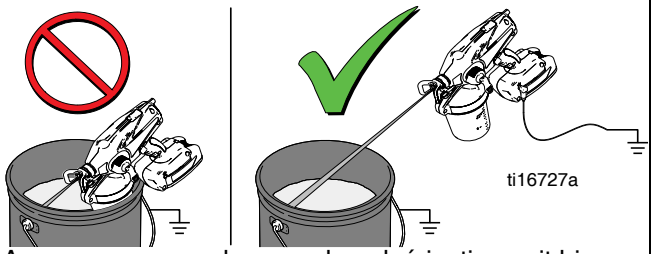
9. Mettez la valve d'amorçage/décompression vers le bas en position de pulvérisation. Pulvérisez dans une poubelle jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de peinture dans l'eau ou le produit de rinçage.





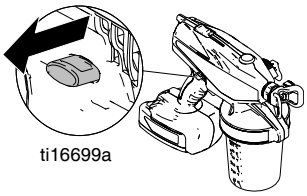
10. Si l'appareil n'est pas complètement propre, renouveler les étapes 4 - 9.

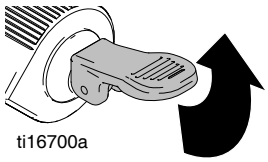
Pour éviter des blessures graves ou d'endommager l'appareil, ne mettez pas les parties électroniques du pulvérisateur en contact avec des dissolvants de rinçage. Maintenez le pulvérisateur **à au moins 25 cm (10 po.)** au-dessus du récipient lors de l'opération de rinçage.



Assurez-vous que la zone de pulvérisation soit bien ventilée. Assurez-vous qu'une grande quantité d'air frais circule dans la zone de pulvérisation. Lors du rinçage avec des dissolvants, reliez toujours le pulvérisateur à la terre et videz le conteneur.

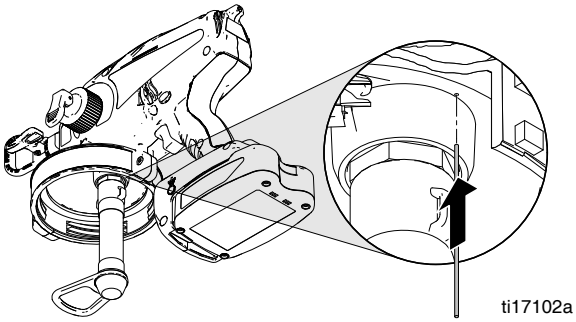
11. Verrouillez la détente et mettez la valve d'amorçage/ décompression vers le haut pour décompresser.



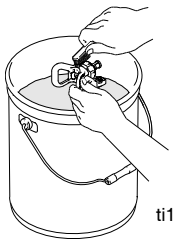


12. Dévissez le réservoir et jetez le produit usagé.

13. Utilisez un indicateur, tel un morceau de papier pour vous assurer que l'orifice d'aération est ouvert.



14. Enlevez l'assemblage buse/garde et nettoyez-le avec de l'eau ou un liquide de rinçage. Au besoin, une brosse douce peut être utilisée pour frotter et retirer tout dépôt de produit ayant séché.



AVIS

La buse fait partie intégrante de la garde. Le fait de retirer la buse de la garde endommagera l'ensemble de la buse.

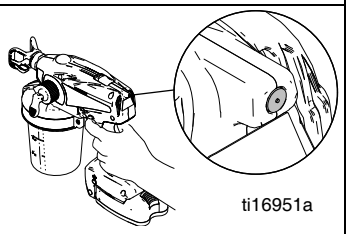
Ne laissez pas le montage buse/garde ou le tuyau de succion dans un solvant autre que minéral. Dommages à certaines parties peuvent se produire.

Nettoyage de l’intérieur du pulvérisateur

- Essuyez la peinture se trouvant sur l’extérieur du pulvérisateur à l’aide d’un chiffon doux mouillé à l’eau ou à l’aide de produit de rinçage. N’immergez PAS le pulvérisateur.

ti16728a

Ce pulvérisateur est équipé d’une mèche statique qui diminue l’accumulation de charge statique pour réduire le risque d’incendie et d’explosion. PROTÉGEZ CETTE SURFACE DE LA SURVAPORISATION.



ti16951a

Protection de buse pour finition précise

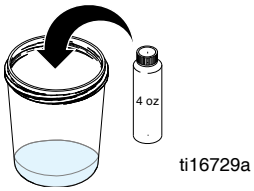
- Le montage de la buse/garde peut nécessiter un remplacement en fonction de l’abrasivité de la peinture.
- Ne pulvérisez pas avec une buse usée. Voir le **Guide de dépannage**, page 27.

Stockage

AVIS

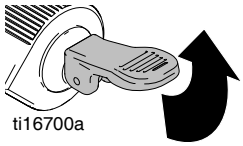
Le fait de ne pas entreposer le pulvérisateur avec du Pump Armor entraînera des problèmes de fonctionnement lors de la prochaine pulvérisation. Faites toujours circuler du Pump Armor dans le pulvérisateur après le nettoyage. **L’eau ou les solvants autres que minéraux présents dans le pulvérisateur corrodera et endommagera la pompe.**

1. Diluez 112 ml (4 oz.) de Pump Armor concentré dans 112 ml (4 oz.) d’eau dans le réservoir.

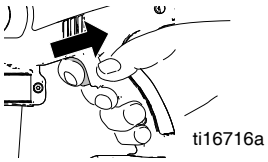


ti16729a

2. Vissez le réservoir en place sur le pulvérisateur, mettez la valve d’amorçage/décompression vers le haut et appuyez sur la détente pendant au moins 10 secondes.

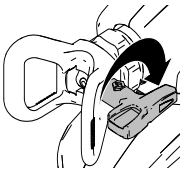


ti16700a

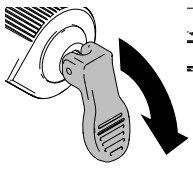


ti16716a

3. Remettez la buse en position UNCLOG, mettez la valve d’amorçage/décompression vers le bas en position de pulvérisation, et visez l’intérieur d’une poubelle. Appuyez sur la détente pendant 1 à 2 secondes.



ti14991a



ti16701a

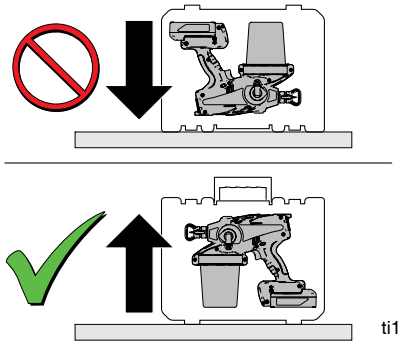
ti16716a

4. Débarrassez-vous de manière appropriée du mélange de Pump Armor usagé du réservoir et rincer celui-ci avec de l’eau.

ti16726a

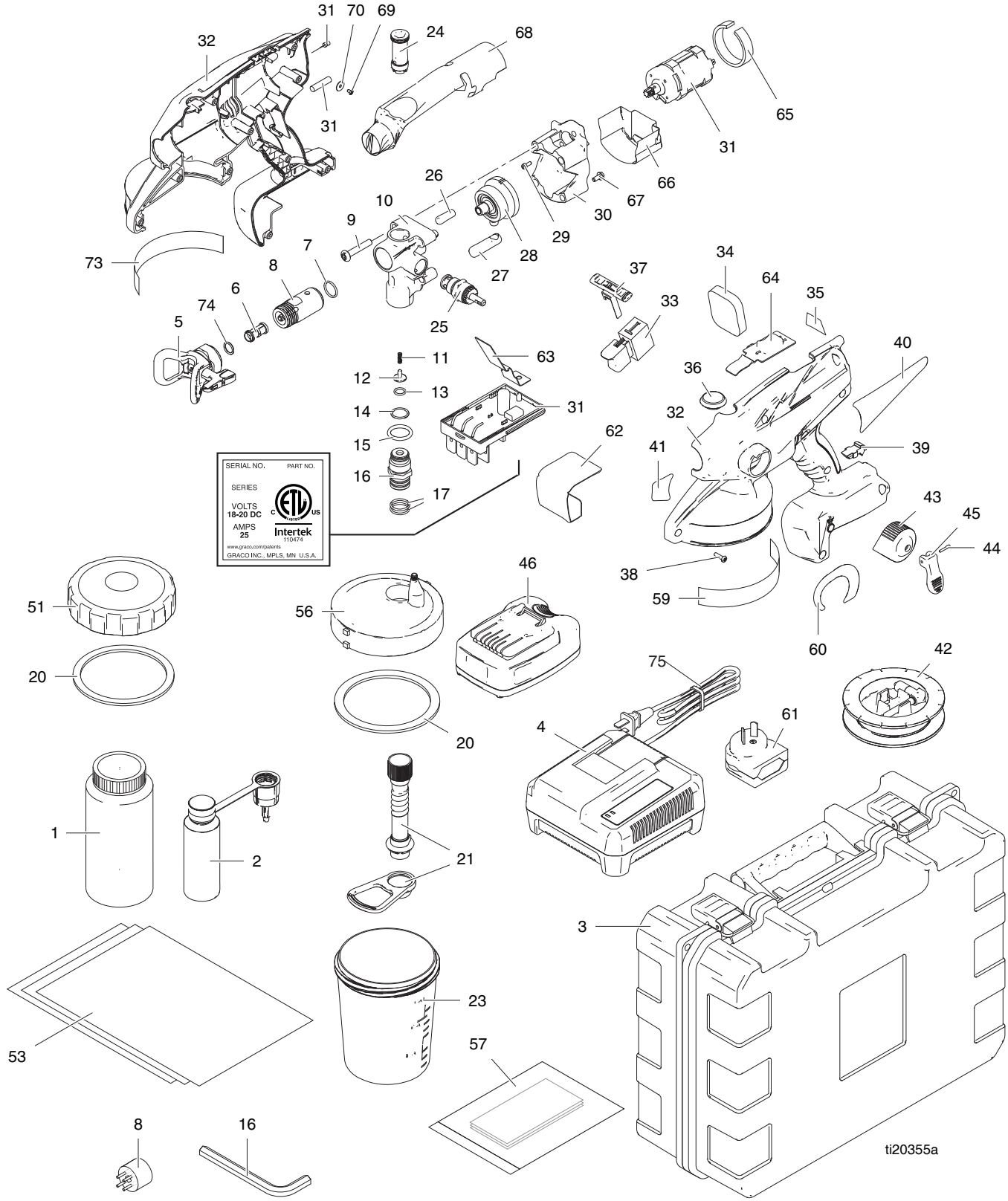
5. Rechargez la batterie à 100 % avant le stockage. Voir **Changement de pile** à la page 8.

6. Rangez le pulvérisateur à l’intérieur dans un endroit frais et sec. Rangez-le en **position debout uniquement**. N’arrêtez jamais le pulvérisateur avec du produit dans le réservoir.



ti16730a

Kits et pièces de rechange



Liste des pièces

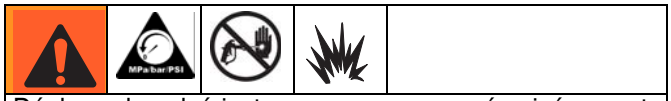
Ref.	If you have this model sprayer (model number is the same as the part number, which is below the handle)	Order Part Number:	Description
	Models 16F887, 16H829	24J421	Bare Sprayer (no tip, battery, suction tube, or material cup)
	Model 16H240	24J435	Bare Sprayer (no tip, battery, suction tube, or material cup)
	Models 16H243, 262612	24J555	Bare Sprayer (no tip, battery, suction tube, or material cup)
	Models 16H241, 16H242	24J581	Bare Sprayer (no tip, battery, suction tube, or material cup)
1	All Models	243103	Pump Armor (32oz)
2	Non-Euro Models 16F887, 16H240, 16H242	16M816	Startup/Storage Kit
	Euro Models 16H241, 16H829, 16H243, 262612, 16H245	16P358	Startup/Storage Kit
3	All Models	24J422	Storage Case
4	100-120V Models 16F887, 16H240, 16H242	16D559	Lithium Ion Battery Charger
	230V Models 16H241, 16H829, 16H243, 262612, 16H245	16G615	Lithium Ion Battery Charger
5	All Models	FNS208	208 Fine Finish Spray Tips/Guard Assembly
	All Models	FNS308	308 Fine Finish Spray Tips/Guard Assembly
	All Models	FNS210	210 Fine Finish Spray Tips/Guard Assembly
	All Models	FNS310	310 Fine Finish Spray Tips/Guard Assembly
	All Models	FNS410	410 Fine Finish Spray Tips/Guard Assembly
	All Models	FNS312	312 Fine Finish Spray Tips/Guard Assembly
	All Models	FNS412	412 Fine Finish Spray Tips/Guard Assembly
6	All Models	24E376	Tip Filter Kit, 1-pack, 60 mesh
	All Models	24F039	Tip Filter Kit, 3-pack, 60 mesh
	All Models	24F640	Tip Filter Kit, 1-pack, 100 mesh
	All Models	24F641	Tip Filter Kit, 1-pack, 60 mesh
7	All Models	16H933	Packing, O-Ring (included in 8)
8	All Models	24J433	Kit, repair, needle assembly (includes 7 and wrench)
9	All Models	115478	Screw (included in 30)
10	All Models	16U235	Complete Pump Assembly (includes 11-17, 24-28, 44, 62, 63, 65, 66, 68-70)
	All Models	16U237	Pump Housing only (includes 26, 27, 44, 62, 63, 65, 66, 68-70)
11	All Models	24J424	Inlet Valve Repair Kit (includes 11, 12, 13) (included in 16)
12	All Models	24J424	Inlet Valve Repair Kit (includes 11, 12, 13) (included in 16)
13	All Models	24J424	Inlet Valve Repair Kit (includes 11, 12, 13) (included in 16)
14	All Models	124582	O-Ring (included in 16)
15	All Models	119790	O-Ring (included in 16)
16	All Models	16H641	Pump Valve Repair Kit (includes 11-17, 24 and wrench)
17	All Models	16H934	O-Ring (included in 16, 21)
20	All Models	16J731	Seal, Reservoir (included in 23, 51)
21	All Models	24J423	Tube, suction with strainer inlet (includes 17)
23	All Models	16H618	Material Cup with cover and seal (includes 51)
24	All Models	16H641	Pump Valve Repair Kit (includes 11-17, 24 and wrench)
25	All Models	16H119	Kit, repair, prime / pressure relief valve (includes 43-45)
26	All Models	16U235	Complete Pump Assembly (includes 11-17, 24-28, 44, 62, 63, 65, 66, 68-70)
	All Models	16U237	Pump Housing only (includes 26, 27, 44, 62, 63, 65, 66, 68-70)
27	All Models	16U235	Complete Pump Assembly (includes 11-17, 24-28, 44, 62, 63, 65, 66, 68-70)
	All Models	16U237	Pump Housing only (includes 26, 27, 44, 62, 63, 65, 66, 68-70)
28	All Models	16U236	Kit, reciprocator (includes 38 (qty 10), 44, 62, 63, 65, 66, 68-70)
29	All Models	16G740	Screw (included in 30)
30	All Models	16U239	Kit, repair, drive housing (includes 9, 29, 38 (qty 10), 44, 62, 63, 65-70)
31	All Models	16U234	Kit, repair, motor, control board (includes 29, 34, 38 (qty 10) 44, 62, 63, 65-70)

Table continues on the following page.

Ref.	If you have this model sprayer (model number is the same as the part number, which is below the handle)	Order Part Number:	Description
32	Models 16F887, 16H241, 16H242, 16H829	16U240	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Model 16H240	16U241	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Models 16H243, 16H245, 262612	16U242	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
33	All Models	16U238	Kit, repair, switch (included in 31)
34	Models 16F887, 16H241, 16H242, 16H829	16U240	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Model 16H240	16U241	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Models 16H243, 16H245, 262612	16U242	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
35	Models 16F887, 16H241, 16H242, 16H829, 16H240	16E859	Label, Made in USA
	Models 16H243, 16H245, 262612	16F636	Label, Made in USA
36	All Models	16C936	Plug, Service Hole
37	Models 16F887, 16H241, 16H242, 16H829	16U240	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Model 16H240	16U241	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Models 16H243, 16H245, 262612	16U242	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
38	All Models	119236	Screw
39	Models 16F887, 16H241, 16H242, 16H829	16U240	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Model 16H240	16U241	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Models 16H243, 16H245, 262612	16U242	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
40	Models 16F887, 16H829	16G644	Label, brand
	Model 16H240	16G645	Label, brand
	Model 16H241, 16H242	16H831	Label, brand
	Model 16H243, 262612	16H816	Label, brand
41	All Models	16G643	Label
42	All Models	16H256	Reel, Ground
43	All Models	16H119	Kit, repair, prime / pressure relief valve (includes 43-45)
44	All Models	16H842	Pin
45	All Models	16H119	Kit, repair, prime / pressure relief valve (includes 43-45)
46	All Models	17C932	Battery
51	All Models	24D425	Kit, lid
53	All Models	16D562	Cup Liner Replacement (10 pack)
56	Models 16F887, 16H241, 16H242, 16H829	16U240	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Model 16H240	16U241	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Models 16H243, 16H245, 262612	16U242	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
57▲	Models 16F887, 16H240	*24J425	Warning Labels Kit ENG/FRE/SPA
	Models 16H829	*24J518	Warning Labels Kit SPA/POR/ITA Model 16H829
	Models 16H241, 16H242	*24J554	Warning Labels Kit ASIA/ANZ Models 16H241, 16H242
		** Contains all warning labels for the models listed*	
	Models 16H243, 262612	17C996	Labels charger, side
	Models 16H243, 262612	16T125	Label Charger, top
	Models 16H243, 262612	17C995	Label safety, Battery
59▲	All Models		Warning Label (included in 24J425)
60	All Models	16G646	Control Label
61	Model 16H241 only	124783	Plug Adapter

Ref.	If you have this model sprayer (model number is the same as the part number, which is below the handle)	Order Part Number:	Description
62-70	Models 16F887, 16H241, 16H242, 16H829	16U240	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Model 16H240	16U241	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
	Models 16H243, 16H245, 262612	16U242	Enclosure replacement kit (includes 20, 34-37, 38 (qty 10), 39, 44, 56, 62-66, 68-70)
73▲	All Models		Warning Label (included in 24J425)
74	All Models	16H137	O-Ring (included in 5)
75			Power cord
	All Models	16Y541	U.S.
	All Models	16Y542	Europe
	All Models	16Y543	Australia
	All Models	16Y544	U.K
▲ *Replacement Danger and Warning Labels, Tags and Cards are available at no cost.*			

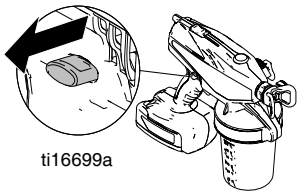
Méthode d'amorçage alternative

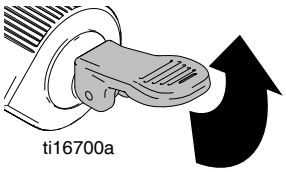


Déplacez le pulvérisateur vers une zone sécurisée avant l'entretien.

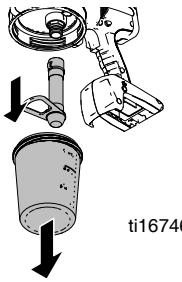
Si le pulvérisateur ne s'amorce pas, la soupape d'admission peut être bouchée en raison de résidus de peinture. Effectuez les étapes suivantes.

1. Verrouillez la détente et mettez la valve d'amorçage/ décompression vers le haut pour décompresser.

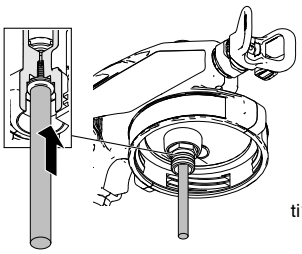

ti16699a


ti16700a

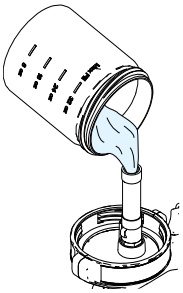
2. Enlevez le réservoir et le tuyau de succion.


ti16746a

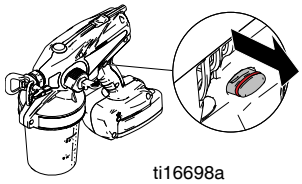
3. Appuyez avec un crayon ou une tige fine sur la soupape d'admission pour vous assurer qu'elle puisse se déplacer librement de haut en bas.

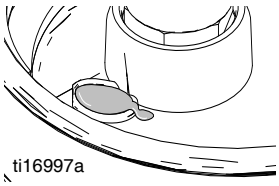

ti16753a

4. Si la soupape d'admission ne se déplace pas, effectuez **le déplacement de la soupape d'admission**, page 25. Si la soupape d'admission se déplace, installez le tuyau de succion sans tamis, retournez le pulvérisateur, et versez lentement le produit de rinçage dans le tuyau de succion au complet.


ti16996a

5. Alors que le pulvérisateur est à l'envers, débloquez le verrou de désengagement et déclenchez rapidement le pulvérisateur jusqu'à ce que le produit sorte de l'orifice de vidange.

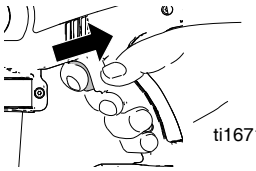

ti16698a

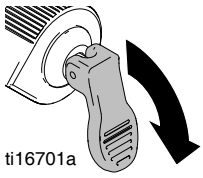

ti16997a

6. Installez le tamis sur le tuyau de succion et le tuyau de dosage produit à l'arrière du pulvérisateur.

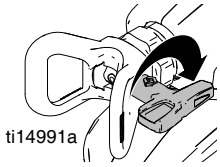
ti16712a

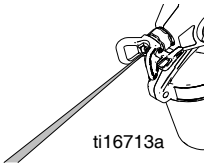
7. Déclenchez le pulvérisateur pendant 10 secondes et relâchez le déclenchement, puis placez la valve de décompression/d'amorçage vers le bas, en position de pulvérisation.


ti16716a

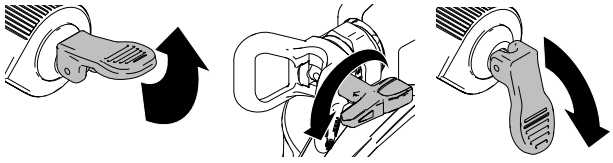

ti16701a

8. Replacez la buse du pulvérisateur en position UNCLOG et vaporisez dans une poubelle pendant cinq secondes pour vous assurer que le pulvérisateur s'amorce.


ti14991a


ti16713a

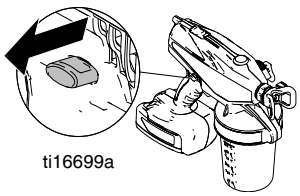
9. Tirez la valve de décompression vers le haut pour relâcher la pression, remettez la buse du pulvérisateur en position SPRAY et placez la valve de décompression/d'amorçage vers le bas en position de vaporisation. Le pulvérisateur est à présent prêt à fonctionner. Réalisez la procédure **Commencer une nouvelle tâche**, page 14.

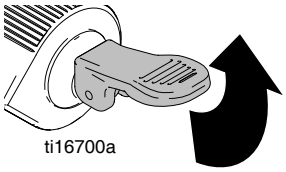


Entretien/Retrait de la valve d’entrée

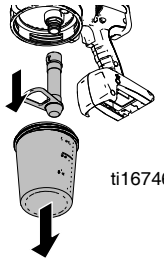
Déplacez le pulvérisateur vers une zone sécurisée avant l’entretien.

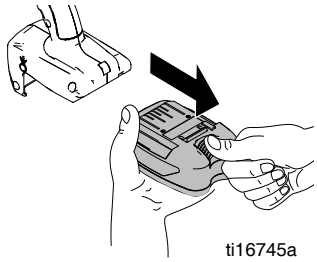
1. Verrouillez la détente et mettez la valve d’amorçage/ décompression vers le haut pour décompresser.



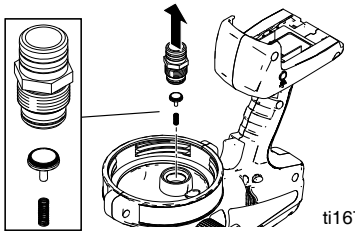


2. Retirez le réservoir de produit, le tuyau de succion et la batterie.



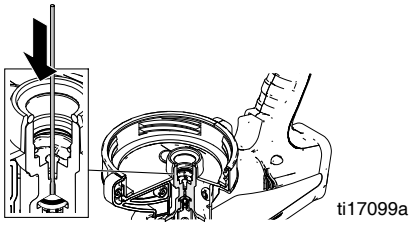


3. Mettez le pulvérisateur à l’envers et avec une clé ou une clé à douille, desserrez et retirez le raccord de l’admission, la soupape d’admission, et le ressort.



REMARQUE : Assurez-vous que le ressort soit retiré également. Utilisez si nécessaire une pince à long bec pour le retirer. La cavité d’admission devra être complètement vide (selon indiqué ci-dessous).

4. Nettoyez autant de produit restant à l’intérieur de la cavité de la pompe que possible. Veillez également à nettoyer le ressort (a), la soupape d’échappement (b), le joint torique (c) et la partie supérieure du raccord d’admission (d).

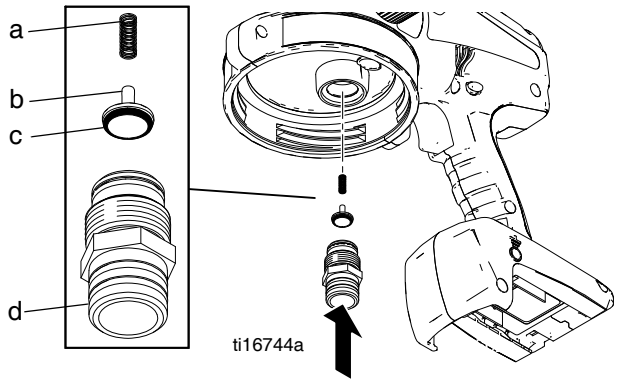


5. Utilisez un fil fin pour vérifier que la valve se déplace librement. Si la valve ne se déplace pas librement, procédez à **la réparation de la soupape d’échappement**, page 26.

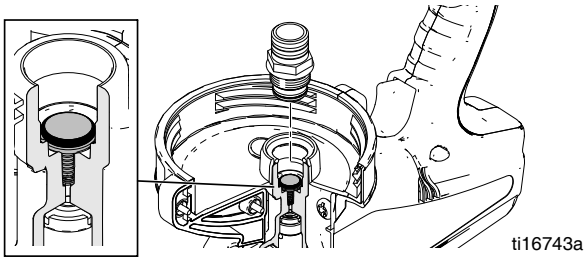
Installation

REMARQUE : Avant toute installation, assurez-vous que le joint torique (c) soit installé sur la soupape d’admission (b).

1. Placez la soupape d’admission (b) et le ressort (a) sur le raccord de l’admission (d). Mettez en place le raccord d’admission en le poussant dans la cavité de la pompe.



2. Tenez l’admission en place et mettez le pulvérisateur à l’envers. Enlevez le raccord de l’admission et inspectez visuellement pour vérifier que la soupape d’admission est correctement à sa place.

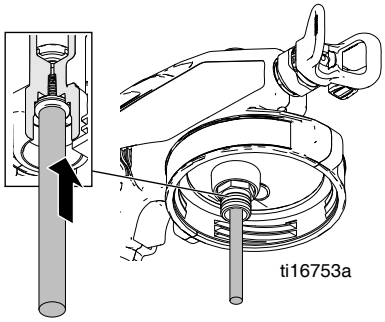


3. Remettez en place le raccord de l’admission et utilisez une clé à douille pour serrer à 13,5 N•m (10 pieds-livre).

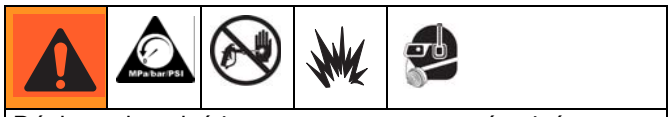
AVIS

Veillez à **NE PAS** trop serrer le raccord de l’admission. Cela pourrait endommager l’appareil.

4. Appuyez avec un crayon ou une tige fine sur la soupape d’admission pour vous assurer qu’elle puisse se déplacer librement de haut en bas. Réalisez la procédure **Commencer une nouvelle tâche**, page 14.



Réparation de la vanne pilote

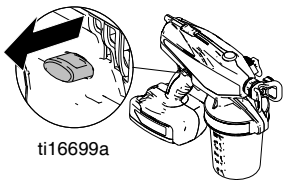


Déplacez le pulvérisateur vers une zone sécurisée avant l'entretien.

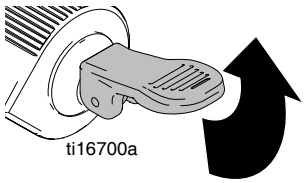
REMARQUE : Avant toute opération de réparation de la pompe, veuillez suivre la **Procédure de Rinçage** du pulvérisateur, page 17.

Démontage

1. Verrouillez la détente et mettez la valve d'amorçage/ décompression vers le haut pour décompresser.

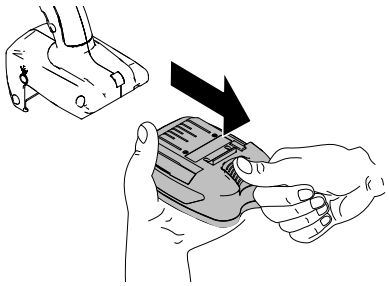


ti16699a



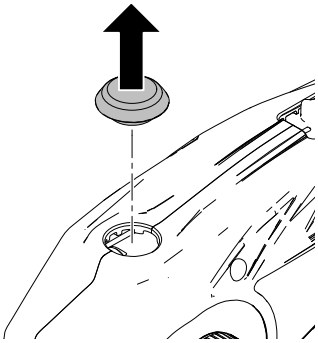
ti16700a

2. Enlevez la batterie.



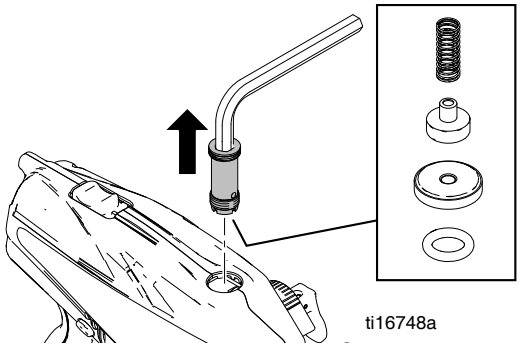
ti16745a

3. Enlevez le capuchon de l'échappement de la pompe.



ti16749a

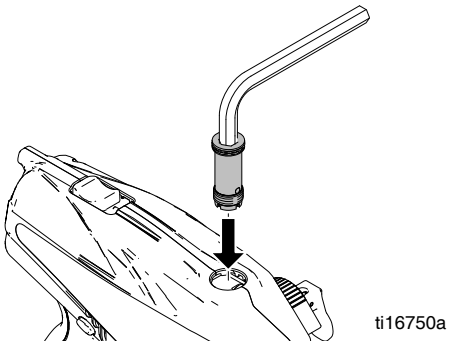
4. Utilisez l'outil (fourni) pour desserrer et retirer le raccord de la soupape d'échappement. Assurez-vous que l'ancien joint torique, l'appui, la soupape d'échappement et le ressort sont hors de la cavité de la sortie de la pompe.



ti16748a

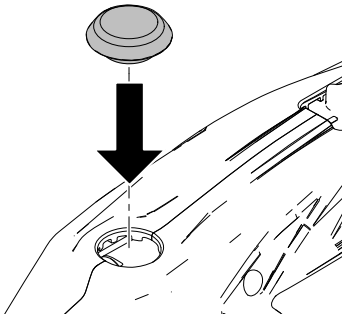
Installation

1. Vissez le raccord de la soupape d'échappement sur le filetage. Utilisez l'outil (fourni) et serrez à 11 N•m (8 pieds-livre).



ti16750a

2. Mettez en place un nouveau capuchon d'échappement de la pompe.



ti16751a

Le chapeau de sortie prévient l'électricité statique. Remplacez toujours le chapeau de sortie après avoir installé la soupape d'échappement.

Dépannage

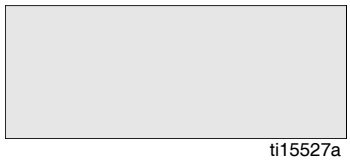
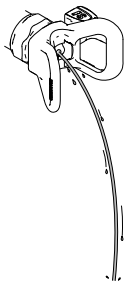
Examinez tous les éléments de ce guide de dépannage avant d'apporter le pulvérisateur à un centre d'entretien agréé.

Problème	Cause	Solution
Le pulvérisateur ne produit aucun son quand on appuie sur la détente	La détente est verrouillée.	Déverrouiller la gâchette. Voir page 10.
	Le voyant indicateur reste au ROUGE continu lorsque l'on appuie sur la détente, ce qui indique que la batterie est trop froide.	Remplacez avec la batterie chargée et placez la batterie vide dans le chargeur, ou laissez la batterie se réchauffer.
	Le voyant indicateur est ROUGE et clignote, ce qui indique que la température de la batterie est trop haute pour pouvoir s'en servir.	Laissez refroidir la batterie.
	Le voyant indicateur ne s'allume pas lorsque l'on appuie sur la détente. La batterie n'est pas en place ou est endommagée.	Installez la batterie ou remplacez-la.
Le pulvérisateur bourdonne mais ne pulvérise pas le produit quand on appuie sur la détente	Le pulvérisateur n'est pas amorcé.	Amorcez la pompe. Voir **Commencer une nouvelle tâche (ou remplir de nouveau le réservoir)**, page 14. Si le pulvérisateur ne s'amorce pas, suivre **la méthode d'amorçage alternative** (page 24).
	La valve d'amorçage/décompression est vers le haut.	Mettez la valve vers le bas en position de pulvérisation.
	Le tuyau de succion n'est pas monté ou est monté de manière incorrecte.	Veillez à ce que le tuyau de succion soit correctement monté.
	L'écran du tuyau de succion ou l'orifice d'aération est obstrué.	Voir **Éteindre et nettoyer**, page 17.
	Les joints toriques du tuyau de succion sont endommagés ou manquants.	Remplacez le tuyau de succion et les joints toriques.
	La buse n'est pas sur SPRAY.	Mettez la buse en position SPRAY.
	La buse est bouchée.	Voir **Débouchage de l'assemblage buse/garde**, page 16.
	Le filtre de la buse est bouché.	Retirez et nettoyez le filtre de la buse. Voir **Débouchage de l'assemblage buse/garde**, page 16.
	La commande de pression est trop faible ou le commutateur Hi/Lo est en position Lo.	Levez la commande de pression ou placez le commutateur Hi/Lo en position Hi.
	Le pulvérisateur a été trop incliné et le tube de succion ne touche plus le produit.	Assurez-vous que le réservoir soit rempli de produit. Tournez le tuyau de succion, page 12. N'inclinez pas le réservoir à l'excès. Amorcez la pompe. Voir **Commencer une nouvelle tâche (ou remplir de nouveau le réservoir),** page 14.
	Le réservoir est vide ou le niveau de produit est bas.	Remplir le réservoir de produit et amorcez la pompe.
	Soupape d'admission bloquée en raison de résidus de produit dans le pulvérisateur.	Appuyez avec un crayon ou une tige fine sur la soupape d'admission pour vous assurer qu'elle puisse se déplacer librement de haut en bas. Voir **Entretien/Retrait de la soupape d'admission**, page 25.
	La pompe est bouchée, grippée, ou contient des débris.	Voir **Réparation de la soupape d'échappement**, page 26 et **Entretien/Retrait de la soupape d'admission**, page 25.
	Du produit fuit d'un trou à l'avant du pulvérisateur.	Le pulvérisateur a atteint sa durée de vie maximum. Remplacez le pulvérisateur.

Problème	Cause	Solution
Ne pulvérise pas de manière satisfaisante	La buse est partiellement bouchée	Voir **Débouchage de l'assemblage buse/garde**, page 16.
	La buse n'est pas en position correcte	Mettez la buse en position SPRAY.
	Buse incorrecte pour le produit utilisé.	Voir le **tableau de sélection des buses réversibles**, page 14.
	Le filtre de la buse est partiellement bouché ou endommagé.	Nettoyez ou remplacez le filtre. Voir page 16.
	Le filtre du tuyau de succion est partiellement bouché.	Nettoyez ou remplacez le tuyau de succion. Voir page 17.
	La buse est usée ou endommagée	Remplacez la buse. Voir **Assemblage de la buse/garde**, page 15.
	Le produit à vaporiser est aéré car il a été secoué.	Ne remuez **PAS** le produit. Mélangez le produit ou vérifiez les recommandations du fabricant pour la liste des produits pouvant être vaporisés.
	La commande de pression est trop faible ou le commutateur Hi/Lo est en position Lo.	Basculez la commande de pression vers le haut ou placez le commutateur Hi/Lo en position Hi.
	Le produit à vaporiser est trop froid pour être vaporisé.	Produit chaud.
	Les soupapes d'admission ou d'échappement sont usées.	Voir **Réparation de la soupape d'échappement**, page 26 et **Entretien/Retrait de la soupape d'admission**, page 25.
De la peinture fuit au niveau de la gâchette du pulvérisateur.	Le pulvérisateur a atteint sa durée de vie maximale.	Remplacez le pulvérisateur.
La batterie est déchargée mais le témoin lumineux vert s'allume sur le chargeur quand la batterie est insérée dedans.	Batterie endommagée.	Remplacez la batterie.
La batterie ne dure plus très longtemps.	La durée de la batterie varie en fonction du produit, de la taille de la buse, et du réglage de la vitesse.	Voir **Chargement de pile**, page 12.

Diagnostics des types de pulvérisations obtenues

Problème	Cause	Solution
Le faisceau de pulvérisation a des pulsations :	L'utilisateur se déplace trop vite pendant la pulvérisation.	Ralentissez votre mouvement.
	Le commutateur Hi/Lo est en position Lo.	Placez le commutateur Hi/Lo en position Hi.
	La buse ou le filtre de la buse est bouché.	Débouchez la buse ou nettoyez le filtre de la buse, page 16.
Le milieu du faisceau de pulvérisation est plus épais que les extrémités : ti15526a	La commande de pression est trop basse.	Tournez le commutateur de régulation de pression.
	Buse incorrecte pour le produit utilisé.	Voir le **tableau de sélection des buses réversibles**, page 15.
	Le produit n'est pas compatible avec le pulvérisateur.	Changez de produit.
	Les valves d'admission ou d'échappement sont usées.	Voir **Réparation de la soupape d'échappement**, page 26 et **Entretien/Retrait de la soupape d'admission**, page 25.

Problème	Cause	Solution
Le faisceau de pulvérisation dégouline : 	Le pulvérisateur se déplace trop lentement pour le produit utilisé.	Se déplacer plus rapidement pendant la pulvérisation.
	Le pulvérisateur est trop proche de la surface cible.	Tenir le pulvérisateur loin de la surface 25 cm (10 po.).
	L'utilisateur continue à appuyer sur la détente lors du changement de direction de la pulvérisation.	Relâchez la détente lors des changements de direction.
	Buse incorrecte pour le produit utilisé.	Voir le **tableau de sélection des buses réversibles**, page 14.
	La commande de pression est trop élevée ou le commutateur Hi/Lo est en position Hi.	Basculez la commande de pression vers le bas ou placez le commutateur Hi/Lo en position Lo.
	La buse est usée ou endommagée.	Remplacez la buse. Voir **Assemblage de la buse/garde**, page 15.
Faisceau de pulvérisation trop étroit : ti15523a	Le pulvérisateur est trop proche de la surface cible.	Tenez le pulvérisateur loin de la surface 25 cm (10 po.)
	Buse incorrecte pour le produit à appliquer.	Voir le **tableau de sélection des buses réversibles**, page 14.
	La buse est usée ou endommagée.	Remplacez la buse. Voir **Assemblage de la buse/garde**, page 15.
Faisceau de pulvérisation trop large :  ti15527a	Le pulvérisateur est trop éloigné de la surface cible.	Rapprochez le pulvérisateur de la surface.
	Buse incorrecte pour le produit à appliquer.	Voir le **tableau de sélection des buses réversibles**, page 14.
Le jet du pulvérisateur « crache » à la fin ou au début : ti15525a	Un excédent de produit s'est accumulé sur l'assemblage buse/garde.	Voir **Éteindre et nettoyer**, page 17.
	Le filtre de la buse est partiellement bouché ou endommagé.	Nettoyez ou remplacez le filtre. Voir page 16.
	L'assemblage buse/garde n'est pas vissé à fond dans le pulvérisateur.	Voir **Assemblage de la buse/garde**, page 15.
	Le joint est usé.	Remplacez la buse de pulvérisation.
Du produit continue à dégouliner ou sortir de la buse lorsque la détente est relâchée :  ti15528a	Le pulvérisateur est usé.	Remplacez le pulvérisateur.
	Le filtre de la buse est partiellement bouché ou endommagé.	Nettoyez ou remplacez le filtre. Voir page 16.
	L'assemblage buse/garde n'est pas vissé à fond dans le pulvérisateur.	Voir **Assemblage de la buse/garde**, page 15.
	Le joint est usé.	Remplacez la buse de pulvérisation.
	La soupape à aiguille est endommagée ou hors calibre.	Remplacez la vanne à aiguille.

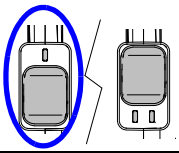
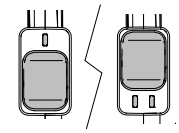
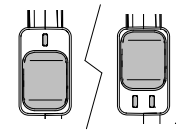
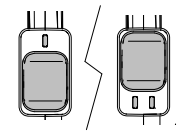
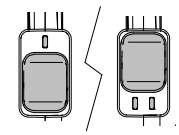
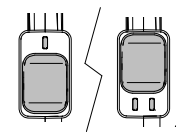
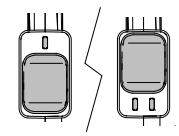
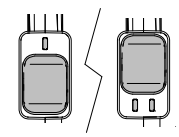
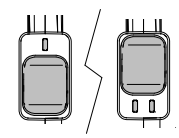
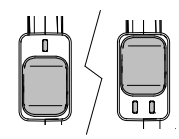
Caractéristiques techniques

EXEMPLE

Pulvérisateur :	
Plage de réglage de la pression	0,34 à 10,3 MPa (34 à 103 bars, 500 à 1500 psi)
Pression maximale de service	11,7 MPa (117 bars, 1700 psi)
Poids	2,51 kg (5,06 lb)
Dimensions :	
Longueur	34,9 cm (13,75 po.)
Largeur	14,0 cm (5,5 po.)
Hauteur	24,6 cm (9,7 po.)
Température de stockage ◆	0° à 50 °C (32° à 122° F)
Plage de température de service ✔	4° à 32 °C (40° à 90° F)
Plage d'humidité de stockage	0 à 95 % d'humidité relative, sans condensation
Niveau de pression sonore	79,5 dBa† (pour le niveau sonore, ajouter 11 dBa)
Accélération du niveau de vibration	Moins de 8,2 pied/s^2 2,5 m/s^2††
Chargeur :	
Temps de charge	45 minutes à 80 %, 75 minutes à 100 %
Source d'alimentation électrique	100 – 240 V CA / 50 – 60 Ø
Pile :	
Tension	20 V c.c. †††
Capacité	2,05 Ah, 36 Wh

◆ La pompe sera endommagée si un liquide gèle à l'intérieur.
❖ Les pièces en plastique risquent d'être endommagées si elles subissent des chocs à basse température.
✔ Les changements de viscosité de la peinture à très haute ou très basse températures peuvent affecter les performances du pulvérisateur.
† selon ISO 3744 mesuré à 1 m (3,1 pieds)
†† selon ISO 5349, aucune condition de charge
††† Tension maximale de la batterie mesurée est 20V. Tension de fonctionnement moyenne est 18V.

Journal de réglages produit préférés

Date	Article pulvérisé	Produits pulvérisés	Buse de pulvérisation	Vitesse moteur (Cercle un)	Réglage pression (Cadran de marque)
03/24/2011	Moulure	Vernis d'uréthane	FF308		
					
					
					
					
					
					
					
					
					

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout l'équipement mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et portant son nom est exempt de défaut de matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de la vente, toute pièce de l'équipement jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas, et Graco ne sera pas tenue responsable d'une détérioration générale, ou tout autre dysfonctionnement, dommage ou usure suite à une installation défectueuse, mauvaise application, abrasion, corrosion, maintenance inadéquate ou incorrecte, négligence, accident, manipulation ou substitution de pièces de composants ne portant pas la marque Graco. Graco ne saurait être tenue responsable en cas de dysfonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité de l'équipement de Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou encore dus à un défaut de conception, de fabrication, d'installation, de fonctionnement ou d'entretien de structures, d'accessoires, d'équipements ou de matériaux non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur de Graco agréé pour la vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'inspection de l'équipement ne révèle aucun défaut matériel ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, COMPRENANT, MAIS NE SE LIMITANT PAS A, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour tout défaut relevant de la garantie sont telles que déjà définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (pour, la liste n'ayant aucun caractère exhaustif, dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REFUSE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE FINALITÉ PARTICULIÈRE POUR LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS MAIS NON FABRIQUÉS PAR GRACO. Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, commutateurs, flexibles, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

En aucun cas, Graco ne sera tenue responsable de dommages indirects, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement ci-dessous ou de garniture, de la performance, ou utilisation de produits ou d'autres biens vendus par les présentes, que ce soit en raison d'une violation de contrat, violation de la garantie, négligence de Graco, ou autrement.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS
The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informations concernant Graco

Pour en savoir plus sur les derniers produits de Graco, visitez le site www.graco.com.

POUR COMMANDER, contactez votre distributeur Graco ou appelez pour trouver votre distributeur le plus proche.
Téléphone : 612-623-6926 **ou Numéro vert :** 1-800-690-2894 **Fax :** 612-623-6893 **Numéro de fax gratuit :** 1-800-334-6955

All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.

Pour avoir plus d'informations concernant les brevets, consultez la page www.graco.com/patents.
Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 3A1698
Graco Headquarters: Minneapolis
International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2010, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.
www.graco.com
Revision G, May 2015